

FR	CONSEILS / NETTOYAGE / ENTRETIEN Conditions de la garantie constructeur ADEO SERVICES	2 / 6
ES	CONSEJOS / LIMPIEZA / MANTENIMIENTO Condiciones generales de la garantía del fabricante ADEO SERVICES	7 / 11
PT	CONSELHOS / LIMPEZA / MANUTENÇÃO Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES	12 / 16
IT	CONSIGLI / PULIZIA / MANUTENZIONE Condizioni Generali della garanzia del fabbricante ADEO SERVICES	17 / 21
EL	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Γενικοί όροι της εγγύησης κατασκευαστή ADEO SERVICES	22 / 26
PL	WSKAZÓWKI / CZYSZCZENIE / KONSERWACJA Ogólne warunki gwarancji producenta ADEO SERVICES	27 / 31
RU	СОВЕТЫ/УХОД/ОБСЛУЖИВАНИЕ Общие условия гарантии производителя ADEO SERVICES	32 / 37
KZ	ҰСЫНЫМДАРЫ / ТАЗАЛАУ / ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ADEO SERVICES-тің өндіруші ретіндегі жалпы кепілдік шарттары	38 / 42
UA	ПОРАДИ / ОЧИЩЕННЯ / ДОГЛЯД Загальні умови гарантії виробника ADEO SERVICES	43 / 47
RO	SFATURI / SPĂLARE / ÎNTREȚINERE Condițiile generale de garanție ale producătorului ADEO SERVICES	48 / 52
BR	DICAS / LIMPEZA / MANUTENÇÃO Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES	53 / 57
EN	RECOMMENDATIONS / CLEANING / MAINTENANCE Terms and conditions of the ADEO SERVICES manufacturer warranty	58 / 62

CONSEILS D'UTILISATION :

Avant la première utilisation de votre robinetterie ou après une longue période d'inutilisation, faites couler l'eau pendant quelques minutes afin de rincer le circuit d'alimentation de votre robinetterie.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

La robinetterie et les produits hydrothérapie doivent faire face à de **nombreuses contraintes** : pression, température, répétitivité des cycles, agressivité de l'eau...

Les surfaces des produits robinetterie et hydrothérapie nécessitent **un entretien régulier** pour conserver un aspect optimal.

- > **Essuyer la robinetterie** et les surfaces chromées, en verre ou en bois, après usage à l'aide d'une éponge humide ou d'un chiffon doux.
- > **Ne jamais utiliser de produits abrasifs, acides, ou chlorés** (à base d'acide chlorohydrrique, fluorhydrique, phosphorique). Ces produits agressifs attaquent les revêtements et les surfaces et ternissent vos équipements.
- > **Nettoyer les surfaces chromées** et vitrées en utilisant un savon liquide doux ou de l'eau savonneuse en veillant à rincer correctement en eau claire après nettoyage.
- > **Graisser** (graisse silicone) les pièces mécaniques (croisillon, têtes cartouche, inverseurs) périodiquement.
- > **Activer les pièces mobiles** (inverseur, manette de régulation de température pour les thermostatiques...) au moins 1 fois par semaine pour garantir leur bon fonctionnement dans le temps.
- > **Sur les barres de douche**, manipuler le curseur **sans forcer** en accompagnant son déplacement le long de la barre. **Modifier la position du curseur** 1 fois par semaine pour un bon fonctionnement dans le temps.

PRÉCAUTIONS :

- Le réseau d'eau de ville peut véhiculer des boues et particules (sables, limailles) qui peuvent endommager les systèmes de régulations et obturer les systèmes de filtrations. La mise en place d'un filtre spécifique permet de piéger ces particules et de protéger vos installations et équipements.
- Lors de l'entretien (montage et démontage) de vos robinetteries, veillez à placer le produit sur des surfaces douces et à utiliser des outils adaptés pour éviter les rayures.

PROBLÈMES / SOLUTIONS :

INVERSEURS :

- Difficile à manipuler : Activer au moins une fois par semaine les pièces mobiles.

POMME DE DOUCHE HAUTE - DOUCHETTE :

- Absence de débit : Vérifier la présence de corps étrangers.
Entartrage possible.
Flexible de douche vrillé, à remonter correctement.
Flexible d'alimentation vrillés, pincés, à remonter correctement.

MÉLANGEUR :

- Absence de débit : Vérifier vos arrivées d'eau froide et chaude.
- Fuite au niveau de têtes : Joint d'étanchéité ou tête à remplacer.
Défaut de siège du corps de robinet.
Pour les têtes équipées d'un écrou de compression, le resserrer.

- Goutte à goutte :

Tête à remplacer.

- Fuite entre le col de cygne et le corps :

Joint torique à remplacer.
Graissage trop important.
Manque de serrage de col de cygne, resserrer l'écrou du col de cygne.

MITIGEURS :

- Fuite sous le corps du mitigeur : Défaut de filetage des flexibles.
Joint d'étanchéité à remplacer.
Manque de compression de la cartouche (resserrer l'écrou d'embase et de compression).
Flexibles d'alimentation dégradés par un serrage trop fort, à remplacer.
- Fuite sous le corps : Vérifier le montage des flexibles (pour les mitigeurs équipés d'une douchette).
Flexibles d'alimentation dégradés par un serrage trop fort, à remplacer.
Cartouche à remplacer (purge obligatoire).
- Goutte à goutte :
- Fuite au niveau de la manette de débit : Manque de compression de la cartouche (resserrer l'écrou de compression).
Joint d'étanchéité mal positionné ou trop graissé (haut du corps du mitigeur).

THERMOSTATIQUE :

- Absence de débit : Vérifier votre arrivée d'eau froide. En cas de cou pure de celle-ci, la protection thermique s'active et coupe le débit.
- Goutte à goutte : Tête de réglage de débit à remplacer.
- Régulation de la température : Vérifier le sens de montage.
Montage suivant les règles de départ :
- Eau chaude à gauche et eau froide à droite
- Cartouche thermostatique à remplacer défectueuse
Activer les pièces mobiles au moins 1 fois par semaine pour garantir bon fonctionnement dans le temps.

PRÉCAUTIONS :

· L'eau chaude occupant moins de volume que l'eau froide, lorsque le combiné de douche ou la colonne est arrêté, l'eau chaude refroidit et donc prend plus de volume dans les tuyauteries. La pomme haute peut donc « goutter » quelques instants.

· Une eau très dure est fortement chargée en calcium et magnésium ce qui accélère l'entartrage de votre robinetterie et appareils électroménager consommateurs d'eau. Pour vérifier la dureté de votre eau, renseignez-vous auprès de votre magasin ou de votre mairie. Le traitement de votre eau avec un adoucisseur permet de protéger vos installations et prolonger la durée de vie de votre équipement.

· Un entartrage de vos installations provoque une surconsommation d'eau et d'énergie.

FR Garantie constructeur ADEO SERVICES : Conditions particulières

> ÉLÉMENTS SUSEPTIBLES DE DÉCLENCHER LA GARANTIE COMMERCIALE :

Défaut de matière :

- Manque de matière

Défaut de finition :

- Défaut de chrome
- Défaut de sérigraphie, rayures, piqûres ou teinte (signalé dans les 4 premières semaines après l'achat)

Défaut de fonderie :

- Corps poreux
- Fissures
- Craquelures
- Déformations
- Fuites microscopiques

Défaut d'usinage / décolletage :

- Filetage absent
- Filetage incorrect
- Bavures
- Défaut d'inverseur (hors entartrage et casse)

> CAUSES D'EXCLUSION DE LA GARANTIE

• Cartouches céramiques

> Grincement ou grippage :

Vérifier la température de sortie de votre installation de production d'eau chaude. Une température de sortie supérieure à 70° degrés (celsius) dégrade rapidement le graissage d'origine.

> Entartrage :

Vérifier la dureté de votre eau. Une eau trop dure provoque un entartrage accéléré des cartouches, pièces mobiles et une dégradation plus rapide des joints. Pour une eau dure et très dure, mettre en place un système de traitement de l'eau. Renseignez vous auprès de votre magasin.

> Présence de corps étranger (sable / boue / limailles ...) :

Purger l'installation avant le raccordement du produit au réseau d'eau. Installer un kit de filtration anti-boues.

• Inverseur

> Bloqués ou Cassés liés à un entartrage :

Une utilisation fréquente des pièces mobiles (inverseur, manette ...) contribue à garder leur fonctionnement optimal et réduit le risque d'incidents.

• Mousseur

> Entartrage

• Curseur

> Mauvaise utilisation, serrage trop important.

• Cartouche thermostatique et système de régulation (croisillon gradué)

> Grippage / Blocage :

Une utilisation fréquente des pièces mobiles (inverseur, manette ...) contribue à garder leur fonctionnement optimal et réduit le risque d'incidents. Vérifier la température de sortie de votre installation de production d'eau chaude. Une température de sortie supérieure à 70° degrés (celsius) dégrade rapidement le graissage d'origine.

> Mauvaise régulation :

Mauvais équilibrage des pressions. Vérifier le calibrage de la température. Système de production d'eau chaude non adapté à l'usage d'un thermostatique. Inversion des arrivées d'eau chaude et d'eau froide.

• Joints

> Coupés, Pincés, Dégradés :

Les joints sont des pièces d'usure. Leur remplacement périodique est recommandé. Serrage trop important lors du montage.

• Corps

> Griffes :

Utilisation d'outils non appropriés lors du montage ou de l'entretien. Utilisation de moyens d'entretien non recommandés.

• Douchettes

> Bris ou casse liés à un choc.

• Flexibles

> Percés, arrachés ou dessertis.

FR Conditions de la garantie constructeur ADEO SERVICES

Adeo Services offre une garantie constructeur pour ses produits.

> Champ d'application de la garantie constructeur ADEO SERVICES :

Les produits Adeo Services sont conçus et construits pour offrir des performances qualitatives destinées à un usage normal. Si un produit s'avère défectueux au cours de la période de garantie dans des conditions d'utilisation normales, il incombe à Adeo Services de le réparer ou de le remplacer.

La garantie Adeo Services couvre la réparation ou le remplacement (à la discrétion d'Adeo services) de votre appareil mis sur le marché par Adeo Services s'il s'avère défectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication pendant la période de garantie. En cas d'indisponibilité d'une pièce nécessaire au bon fonctionnement du produit, Adeo Services s'engage à la remplacer par une pièce aux caractéristiques et niveaux de performance équivalents.

La mise en œuvre de cette garantie ne remet pas en cause l'exercice de vos droits au titre des garanties légales prévues par le code civil et le code de la consommation.

> Tableau d'exclusion de nos garanties commerciales :

	Garantie commerciale	2 ans	5 ans	10 ans
Traitement de surface	Chrome	2 ans	5 ans	10 ans
	Autres couleurs et finitions	2 ans	5 ans	5 ans
Mécanisme & pièces mobiles	Mousseur, cartouche, inverseur, clapet anti-retour, tapis & tablette (silicone ou verre), joints, flexibles de douchette	2 ans	5 ans	5 ans
Composants	Douchette & tête haute, slider, barre, support de douchette, exentriques, flexibles d'alimentation	2 ans	5 ans	10 ans
Divers	Protection écrous, clé de montage	Not concerned		

> Les cas exclus de la garantie constructeur ADEO SERVICES :

La garantie constructeur Adeo Services n'a pas vocation à s'appliquer dans les cas listés ci-dessous :

- Usure normale du produit et/ou de ses composants, (pièces mobiles et/ou consommables garanties dans la limite de : **voir tableau des garanties**)

- Dommages accidentels (liés à une chute du produit, à un choc ou à une mauvaise pose du produit)

- Dommages résultant d'une utilisation non conforme aux informations présentes dans la notice d'utilisation et/ou packaging (ex: mauvaise tension d'alimentation)

- Dommages causés par le non-respect des recommandations d'entretien du produit : utilisation de produits de nettoyage corrosifs et/ou de matériel d'entretien abrasif.

- Dommages causés par des sources externes telles que le transport, les intempéries, les pannes d'électricité ou les surtensions.

- Dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, les éraflures ou les bris d'éléments en plastique,

- Les défaillances causées par des cas de forces majeures (événement échappant au contrôle d'Adeo Services, imprévisible au moment de la vente du produit et dont les effets n'ont pu être évités par des mesures appropriées (ex : catastrophes naturelles).

FR Conditions de la garantie constructeur ADEO SERVICES

- Les défaillances causées par :
 - Une utilisation négligente, une mauvaise utilisation, la mauvaise manipulation ou l'utilisation imprudente du produit.
 - Une utilisation non conforme au manuel d'utilisation du produit
 - Une utilisation du produit à des fins autres que des fins domestiques normales dans le pays où il a été acheté.
 - L'utilisation de pièces qui ne sont pas assemblées ou installées conformément aux instructions de montage Adeo Services.
 - L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants Adeo Services authentiques.
 - Une installation ou un assemblage défectueux.
 - Des réparations ou modifications effectuées par des parties autres que celles autorisées par Adeo Services ou ses agents autorisés.
- La garantie ne sera également pas valide si le numéro de série ou la plaque signalétique du produit (si le produit possède une plaque signalétique) est retiré ou dégradé.
- Si Adeo Services reçoit de la part d'autorités publiques compétentes des informations indiquant que le produit a été volé.

> Quelles sont les modalités de mise en oeuvre de la garantie ?

Les modalités de mise en oeuvre de la garantie Adeo Services sont les suivantes :

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est ultérieure).
- La production préalable d'un justificatif de livraison/d'achat avant toute intervention sur votre appareil sous garantie. Veuillez noter que sans cette preuve, tout travail à effectuer fera l'objet de l'émission d'un devis, qui devra être accepté par le client avant toute intervention. Veuillez conserver votre reçu d'achat ou votre bon de livraison.
- Toutes les interventions seront effectuées par Adeo Services ou ses prestataires agréés.
- Toute pièce remplacée devient la propriété d'Adeo Services.
- La réparation ou le remplacement de votre appareil sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.
- La garantie ne remet pas en cause l'exercice de vos droits au titre des garanties légales prévues par le code civil et le code de la consommation.
- Pour faire valoir cette garantie, vous devez vous rapprocher de l'enseigne auprès de laquelle vous avez acheté votre produit.

> Date d'entrée en vigueur de la garantie :

La garantie Adeo Services entre en vigueur à la date d'achat ou à la date de livraison de votre produit, la date la plus tardive étant retenue. **Voir tableau des garanties.**

> Périmètre géographique de la garantie ADEO SERVICES :

- La garantie est valable dans le pays d'achat du produit.
- Si vous utilisez votre appareil dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, la garantie peut être invalidée. Dans ce cas, veuillez vous rapprocher de l'enseigne du pays d'origine dans laquelle vous avez acheté le produit qui étudiera au cas par cas la demande de garantie.

> Sort de la garantie Adeo Services en cas de revente du produit :

En cas de revente du produit au cours de sa période de garantie, celle-ci demeure valable au bénéfice de l'acheteur et peut être mise en oeuvre par ce dernier sous réserve toutefois :

- Que le justificatif d'achat d'origine du produit soit apporté,
 - Que la preuve du bon fonctionnement du produit au moment de la revente soit apportée,
 - Que les conditions de mise en oeuvre de la garantie exposées au sein des présentes soient rassemblées.
- Il est précisé que la revente du produit n'a aucune incidence sur la durée de garantie restant à courir à la date de la revente. Ainsi, l'acheteur du produit revendu peut réclamer le bénéfice de la garantie Adeo Services dans la limite de la durée de validité restant à courir de ladite garantie à la date de la revente.

ES CONSEJOS / LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN:

Antes de utilizar por primera vez la grifería o después de un largo período sin ser utilizada, deje correr el agua durante unos minutos antes de enjuagar el circuito de alimentación de la grifería;

CONSEJO DE MANTENIMIENTO:

La grifería y los productos de hidroterapia deben enfrentarse a numerosas presiones: presión, temperatura, repetición de ciclos, agresividad del agua. Las superficies de los productos de grifería y de hidroterapia necesitan un mantenimiento regular para conservar un aspecto óptimo.

- > **Secar la grifería** y las superficies cromadas, de cristal o de madera, después de usarla con ayuda de una esponja húmeda o de un paño suave.
- > **No utilice nunca productos abrasivos**, ácidos o clorados (a base de ácido clorhídrico, fluorhídrico, fosfórico). Estos productos agresivos atacan el revestimiento y las superficies y oscurecen la grifería.
- > **Limpiar las superficies cromadas** y acristaladas con un jabón líquido suave o con agua con jabón velando por enjuagar bien con agua limpia después de la limpieza.
- > **Engrasar periódicamente** (grasa de silicona) las piezas mecánicas (cruce, cabezales, cartuchos, inversores).
- > **Activar las piezas móviles** (inversor, palanca de regulación de temperatura para los termostáticos) al menos 1 vez por semana para garantizar su buen funcionamiento en el tiempo.
- > **En las barras de ducha**, manipular el cursor **sin forzar**, acompañando el desplazamiento a lo largo de la barra. **Modificar la posición del cursor** 1 vez por semana para un buen funcionamiento a lo largo del tiempo.

PRECAUCIONES:

- La red de abastecimiento de agua puede transportar barro y partículas (arena, limaduras) que pueden dañar los sistemas de regulación y obturar los sistemas de filtración. La colocación de un filtro específico permite atrapar estas partículas y proteger las instalaciones y los equipos.
- Durante el mantenimiento (montaje y desmontaje) de su grifería, tenga especial cuidado de colocar el producto sobre una superficie suave y de utilizar herramientas adaptadas para evitar las rayaduras.

PROBLEMAS / SOLUCIONES:

INVERSORES:

- Difícil de manipular: Activar, por lo menos, una vez por semana las piezas móviles.

ROCIADOR DE DUCHA - DUCHA EXTRAÍBLE:

- Ausencia de caudal: Comprobar la presencia de cuerpos extraños.
Posible incrustación.
Flexo de ducha retorcido, volver a montar correctamente.
Latiguillos retorcidos, pinzados, volver a montar correctamente.

GRIFO MON OBLOCK:

- Lack of water flow: Comprobar la entrada de agua fría y de agua caliente.
- Leaks around the heads: Sustituir junta de estanqueidad o cabezal.
Defecto de asiento del cuerpo del grifo.
En el caso de los cabezales equipados con una tuerca de compresión, volver a apretarla.

- Goteo:

- Fuga entre el cuello de cisne y el cuerpo: Sustituir cabezal.
Sustituir junta tórica.
Demasiado engrase.
Falta de apriete del cuello de cisne, volver a apretar la tuerca del cuello de cisne.

GRIFOS MONOMANDOS:

- Fuga por la parte de abajo del cuerpo del grifo monomando: Defecto de roscado de los latiguillos.
Sustituir junta de estanqueidad.
Falta de compresión del cartucho (volver a apretar la tuerca plana y de compresión).
Sustituir latiguillos deteriorados por un apriete demasiado fuerte.
- Fuga por la parte de abajo del cuerpo: Comprobar el montaje de los latiguillos (para los grifos monomandos que cuentan con ducha extraíble).
Sustituir latiguillos deteriorados por un apriete demasiado fuerte.
- Goteo: Sustituir cartucho (obligatorio purgar).
- Fuga en la palanca de caudal: Falta de compresión del cartucho (volver a apretar la tuerca de compresión).
Junta de estanqueidad mal colocada o demasiado engrasada (alto del cuerpo del grifo monomando).

TERMOSTÁTICO:

- Ausencia de caudal: Comprobar la entrada de agua fría. En caso de corte agua, la protección térmica se activa y se corta el caudal.
- Goteo: Sustituir el cabezal de ajuste de caudal.
- Regulación de la temperatura: Comprobar el sentido del montaje.
Montaje siguiendo las reglas de inicio:
- Agua caliente a la izquierda y agua fría a la derecha
- Sustituir cartucho termostático defectuoso.

PRECAUCIONES:

- El agua caliente ocupa menos volumen que el agua fría, cuando el set de ducha o la columna se apaga, el agua caliente se enfría y ocupa, por lo tanto, un mayor volumen en las tuberías. El rociador de ducha puede, por lo tanto, «gotear» unos instantes.

- Un agua muy dura tiene una gran concentración de calcio y magnesio lo que acelera la incrustación de cal de su grifería y de los electrodomésticos que consumen agua. Para comprobar la dureza del agua, infórmese en el establecimiento o en el ayuntamiento. El tratamiento del agua con un descalcificador permite proteger las instalaciones y prolongar la vida útil de sus equipos.

- Una incrustación de cal en las instalaciones provoca un consumo excesivo de agua y de energía.

ES Garantía del Fabricante ADEO SERVICES: Condiciones particulares

> ELEMENTOS SUSCEPTIBLES DE ACTIVAR LA GARANTÍA COMERCIAL:

Defecto de material:

- Falta de material

Defecto de definición:

- Defecto de cromado
- Defecto de serigrafía, rayaduras, picaduras o tonalidad

Defecto de fundición:

- Cuerpo poroso
- Fisuras
- Grietas
- Deformaciones
- Fugas microscópicas

Defecto de mecanizado/torneado:

- Ausencia de roscado
- Roscado incorrecto
- Rebabas
- Defecto de inversor (excepto incrustación de cal y rotura)

> CAUSAS DE EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA

• Cartuchos cerámicos

> Chirrido o gripado:

Comprobar la temperatura de salida de la instalación de producción de agua caliente. Una temperatura de salida superior a 70 ° grados (Celsius) deteriora rápidamente el engrase de origen.

> Incrustación de cal:

Comprobar la dureza del agua. Un agua demasiado dura provoca una incrustación acelerada de los cartuchos, de las piezas móviles y un deterioro más rápido de las juntas. En caso de un agua dura y muy dura, instale un sistema de tratamiento del agua. Infórmese en su tienda.

> Presencia de cuerpos extraños

(arena/barro/limaduras):

Purgar la instalación antes de conectar el producto a la red de agua. Instalar un kit de filtración.

• Inversor

> Bloqueados o Rotos a causa de una incrustación de cal. Un uso frecuente de las piezas móviles (inversor, palanca) contribuye a mantener su funcionamiento óptimo y a reducir el riesgo de incidentes.

• Aireador

> Incrustación de cal.

• Cursor

> Mala utilización, demasiado apretado.

• Cartucho termostático y sistema de ajuste (cruce graduada)

> Gripado/Bloqueo:

Un uso frecuente de las piezas móviles (inversor, palanca) contribuye a mantener su funcionamiento óptimo y a reducir el riesgo de incidentes. Comprobar la temperatura de salida de la instalación de producción de agua caliente. Una temperatura de salida superior a 70 ° grados (Celsius) deteriora rápidamente el engrase de origen.

> Mal ajuste:

Mal equilibrado de las presiones. Comprobar el calibrado de la temperatura. Sistema de producción de agua caliente no adaptado a la utilización de un termostático. Inversión de la entrada de agua caliente y de agua fría.

• Juntas

> Cortadas, Pinzadas, Deterioradas:

Las juntas son piezas de desgaste. Se recomienda sustituirlas periódicamente. Apriete demasiado fuerte durante el montaje.

• Cuerpo

> Rasguños:

Utilización de herramientas no apropiadas durante el montaje o el mantenimiento. Utilización de medios de mantenimiento no recomendados.

• Duchas extraíbles

> Rotura o daños debidos a un golpe.

• Latiguillos

> Agujereados, arrancados o desenganchados.

ES Condiciones generales de la garantía del fabricante ADEO SERVICES

Adeo Services ofrece una garantía del fabricante para sus productos.

> Campo de aplicación de la garantía del fabricante ADEO SERVICES:

Los productos Adeo Services están diseñados y contruidos para ofrecer rendimientos cualitativos destinados a un uso normal. Si un producto resulta defectuoso durante el transcurso del período de garantía en condiciones de uso normales, le corresponderá a Adeo Services arreglarlo o sustituirlo.

La garantía Adeo Services cubre la reparación o la sustitución (a discreción de Adeo services) de su aparato comercializado por Adeo Services si resulta defectuoso por un defecto material o de fabricación durante el período de garantía. En caso de indisponibilidad de una pieza necesaria para el correcto funcionamiento del producto, Adeo Services se compromete a sustituirlo por una pieza con características y niveles de rendimiento equivalentes.

La aplicación de esta garantía no pone en entredicho el ejercicio de sus derechos con respecto a las garantías legales previstas por el código civil y el código de consumo.

>Tabla de exclusiones de las garantías comerciales:

	Garantía comercial	2 años	5 años	10 años
Tratamiento de la superficie	Cromado	2 años	5 años	10 años
	Otros colores y acabados	2 años	5 años	5 años
Mecanismo y piezas móviles	Cartucho, aireador, inversor, válvula antirretorno, alfombra & estante (silicona o vidrio), juntas, mangueras de ducha	2 años	5 años	5 años
Componentes	Alcachofa de ducha & cabezal alto, slider, barra, soporte de alcachofa, excéntricas, mangueras de alimentación	2 años	5 años	10 años
Varios	Protección tuercas, llave de montaje	Not concerned		

> Los casos excluidos de la garantía del fabricante ADEO SERVICES :

- Desgaste normal del producto y/o de sus componentes, (p. ej. fusible, correa, cepillo, baterías, filtros, revestimiento de protección, véase tabla)
- Daños accidentales (relacionados con una caída del producto, con un golpe o con una mala colocación del producto)
- Daños que resulten de un uso no conforme con la información que figura en las instrucciones de uso y/o en el embalaje (ej.: mala tensión de alimentación)
- Daños causados por no respetar las recomendaciones de mantenimiento del producto : Utilización de productos de limpieza corrosivos y/o de material de mantenimiento abrasivo
- Daños causados por fuentes externas como el transporte, las inclemencias meteorológicas, las averías eléctricas o la sobretensión.
- Daños estéticos, incluidos, pero sin limitarse a ello, las rayaduras, las marcas o la rotura de elementos de plástico,
- Las averías causadas por casos de fuerza mayor (acontecimiento que escape del control de Adeo Services, imprevisible en el momento de la venta del producto y cuyos efectos no se han podido evitar con medidas apropiadas (ej.: catástrofes naturales).

ES Condiciones generales de la garantía del fabricante ADEO SERVICES

- Las averías causadas por:
 - Un uso negligente, un mal uso, la mala manipulación o el uso imprudente del producto.
 - Un uso no conforme con el manual de utilización del producto.
 - Un uso del producto para fines diferentes a los domésticos normales en el país en el que se ha comprado.
 - La utilización de piezas que no están ensambladas ni instaladas en conformidad con las instrucciones de montaje Adeo Services.
 - La utilización de piezas y de accesorios que no son Componentes Adeo Services originales.
 - Una instalación o un ensamblaje defectuoso.
 - Reparaciones o arreglos realizados por parte de otras personas diferentes a las autorizadas por Adeo Services o por sus agentes autorizados.
- La garantía tampoco será válida si el número de serie o la placa de características del producto (en caso de que el producto tenga placa de características) haya sido retirada o esté deteriorada.
- En caso de que Adeo Services reciba notificación por parte de las autoridades competentes de que el producto ha sido robado.

Las modalidades de la aplicación de la garantía Adeo Services son las siguientes:

- La garantía entrará en vigor en la fecha de compra (o en la fecha de entrega si esta fecha es posterior).
- La producción previa de un justificante de entrega/de compra antes de cualquier intervención en su aparato en garantía. Tenga en cuenta que, sin este documento, cualquier trabajo a realizar será objeto de un presupuesto que deberá ser aceptado por el cliente antes de cualquier tipo de intervención. Conserve el recibo de compra o el albarán de entrega.
- Todas las intervenciones serán realizadas por Adeo Services o por agentes autorizados.
- Cualquier pieza sustituida pasa a ser propiedad de Adeo Services.
- La reparación o sustitución de su aparato en garantía no prorrogua el período de garantía.
- La garantía no pone en entredicho el ejercicio de sus derechos con respecto a las garantías legales previstas por el código civil y el código de consumo.
- Para hacer valer esta garantía, debe acercarse a la tienda en la que compró el producto.

> Fecha de entrada en vigor de la garantía:

La garantía Adeo Services entra en vigor el día de la fecha de compra o en la fecha de entrega de su producto, se tendrá en cuenta la fecha posterior. **Véase tabla.**

> Perímetro geográfico de la garantía ADEO SERVICES:

- La garantía es válida en el país de compra del producto.
- Si utiliza el aparato en un país distinto al que lo ha comprado, la garantía puede ser invalidada. En ese caso, diríjase a la tienda del país de origen en el que ha comprado el producto y ésta estudiará caso por caso la solicitud de garantía.

> Sobre la garantía Adeo Services en caso de reventa del producto:

En caso de reventa del producto durante el período de garantía, ésta seguirá siendo válida en beneficio del comprador y podrá ser aplicada por este último siempre que:

- Se presente el justificante de compra original del producto,
 - Se aporte prueba del buen funcionamiento del producto en el momento de la reventa,
 - Se reúnan las condiciones de aplicación de la garantía que se exponen al principio de este documento.
- Se indica que la reventa del producto no tiene ninguna incidencia sobre la duración de la garantía que quede en el momento de la reventa. De este modo, el comprador del producto revendido podrá reclamar el beneficio de la garantía Adeo Services dentro del límite de la duración de validez que le quede a dicha garantía en el momento de la reventa.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO:

Antes da primeira utilização das torneiras ou após um longo período sem se servir, deixe correr a água durante alguns minutos para enxaguar o sistema de alimentação das torneiras.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO:

As torneiras e os produtos de hidroterapia têm que suportar vários tipos de tensões: pressão, temperatura, repetibilidade dos ciclos, agressividade da água. As superfícies das torneiras e hidroterapia necessitam de uma manutenção regular para manter um aspecto ideal.

- > **Limpe as torneiras** e as superfícies cromadas, de vidro ou de madeira após servir-se, com uma esponja húmida ou um pano macio.
- > **Nunca use produtos abrasivos**, nem ácidos nem produtos à base de cloro (à base de ácido clorídrico, fluorídrico ou fosfórico). Estes produtos agressivos atacam os revestimentos e as superfícies e embaçam o equipamento.
- > **Limpe as superfícies cromadas** e de vidro com sabão líquido suave ou água com sabão, prestando atenção ao enxaguamento adequado com água limpa após a limpeza.
- > **Lubrifique** periodicamente (com gordura de silicone) as peças mecânicas (cruzeta, cabeças cartuchos, inversores).
- > **Ative as peças móveis** (inversor, manípulo de regulação de temperatura para as termostáticas) pelo menos uma vez por semana para garantir o funcionamento adequado ao longo do tempo.
- Nas barras de chuveiro de mão**, mova o controle deslizante sem forçar enquanto acompanha
- > o movimento ao longo da barra. **Modifique a posição** do cursor uma vez por semana para um funcionamento adequado a longo do tempo.

PRECAUÇÕES:

- A rede de água municipal pode transportar lama e partículas (areia, depósitos, calcário) que podem danificar os sistemas reguladores e entupir os sistemas de filtragem. A instalação de um filtro específico permite bloquear essas partículas e proteger as instalações e os equipamentos.
- Quando realizar a instalação (montagem e desmontagem) das torneiras, coloque o produto sobre superfícies macias e use ferramentas adequadas para evitar riscar as superfícies das torneiras.

PROBLEMAS / SOLUÇÕES:

INVERSORES:

- Difícil de manusear: Ativar pelo menos uma vez por semana as peças móveis.

CHUVEIRO ALTO - CHUVEIRO DE MÃO:

- Sem fluxo: Verificar a presença de corpos estranhos.
Calcificação possível.
Flexível de chuveiro torcido, a montar de novo corretamente.
Flexíveis de entrada de água torcidos/esmagados, a montar de novo corretamente.

TORNEIRA MISTURADORA:

- Sem fluxo: Verificar o abastecimento de água fria e quente.
Junta de vedação ou cabeça deve ser substituída.
Defeito de montagem do corpo da torneira.
Para as cabeças equipadas com uma porca de compressão, apertá-la melhor.

- Gota a gota:

Cabeça a substituir.

- Fuga entre a bica e o corpo:

A bica não está suficientemente apertada, apertar melhor a porca da bica.
O-ring a substituir.
Lubrificação demasiado importante.

TORNEIRA MONOCOMANDO:

- Fuga sob o corpo do monocomando: Defeito de rosqueamento dos flexíveis.
Junta de vedação a ser substituída.
Falta de compressão do cartucho (apertar a porca de base e a porca de compressão).
Flexíveis de alimentação degradados por um aperto demasiado forte, a substituir.
- Fuga sob o corpo: Verificar a montagem dos flexíveis (para os monocomandos equipados com um chuveiro de mão).
Flexíveis de alimentação degradados por um aperto forte demais, a substituir.
Cartucho a substituir (purga obrigatória).
- Gota a gota: Verificar a alimentação dos flexíveis (para os monocomandos equipados com um chuveiro de mão).
Flexíveis de alimentação degradados por um aperto forte demais, a substituir.
Cartucho a substituir (purga obrigatória).
- Fuga a nível do manípulo de fluxo: Falta de compressão do cartucho (aperte a porca de compressão).
Junta de vedação posicionada incorretamente ou muito lubrificada (parte superior do corpo do monocomando).

TERMOSTÁTICA:

- Sem fluxo: Verificar o abastecimento de água fria. Em caso de corte de água fria, a proteção térmica é ativada e corta o fluxo.
- Gota a gota: A cabeça de regulação de fluxo deve ser substituída.
- Regulação da temperatura: Verificar o sentido de montagem.
Montagem segundo as regras:
- Água quente à esquerda e água fria à direita.
- Cartucho termostático a ser substituído.

PRECAUÇÕES:

- A água quente ocupa menos volume do que a água fria, quando o chuveiro ou a coluna não estão em funcionamento, a água quente arrefece e ocupa assim mais volume nos canos. O chuveiro alto pode então "pingar" alguns momentos.

- Uma água muito dura é muito carregada de cálcio e magnésio, o que acelera a calcificação das torneiras e dos eletrodomésticos consumidores de água. Para verificar a dureza da água, informe-se junto do seu fornecedor ou da Câmara Municipal. O tratamento da água com um amaciador de água ajuda a proteger as instalações e prolongar a vida dos equipamentos.

- A calcificação das instalações provoca um consumo excessivo de água e de energia.

PT Garantia Fabricante Adeo Services: Condições Particulares

> INCIDENTES SUSCEPTÍVEIS DE ACCIONAR A GARANTIA COMERCIAL:

Defeito do material:

- Falta de metal

Defeitos de fundição:

- Corpo poroso
- Fissuras
- Fendas
- Deformações
- Fugas microscópicas

Defeitos de acabamento:

- Defeito do cromado
- Defeito de serigrafia, riscos, picadas ou tonalidade (assinalado nas 4 primeiras semanas após a compra)

Defeitos de maquinaria/torneamento:

- Ausência de rosca
- Rosca defeituosa
- Rebarbas
- Defeito do inversor (excluindo o calcário e a quebra)

> CAUSAS DE EXCLUSÃO DA GARANTIA

• Cartuchos cerâmicos

> Ruídos e gripagem:

Verificar a temperatura de saída da instalação de produção de água quente. Uma temperatura de saída superior a 70°C (celsius) degrada rapidamente a lubrificação de origem.

> Calcário:

Verifique a dureza da água. Uma água demasiado dura provoca uma calcificação acelerada dos cartuchos, peças móveis e uma degradação mais rápida das juntas. No caso de ter uma água dura ou muito dura. Deve instalar um sistema de tratamento da água. Informe-se junto do seu fornecedor.

> Presença de corpos estranhos

(areia / lama / limalhas ...):

Purgar a instalação antes de fazer a ligação à rede de água. Instalar um kit de filtragem de lamas.

• Inversores

> Bloqueados ou partidos devido à calcificação:

Uma utilização frequente das peças móveis (inversor, manípulo...) contribui para manter o óptimo funcionamento e reduz o risco de incidentes.

• Crivo

> Calcário

• Cursor

> Utilização incorreta, demasiado apertado.

• Cartucho termostático e sistema de regulação (manípulo graduado)

> Gripagem / Bloqueio:

Uma utilização frequente das peças móveis (inversor, manípulo...) contribui para manter o óptimo funcionamento e reduz o risco de incidentes. Verificar a temperatura de saída da instalação de produção de água quente. Uma temperatura de saída superior a 70°C (celsius) degrada rapidamente a lubrificação de origem.

> Regulação incorrecta:

Equilíbrio incorrecto das pressões. Verificar a regulação da temperatura. Sistema de produção de água quente não adaptado à utilização de um termostato. Inversão das entradas de água quente e de água fria.

• Juntas

> Cortadas, esmagadas ou degradadas:

As juntas são consideradas como peças de desgaste. Recomenda-se a sua substituição periódica. Aperto exagerado na montagem.

• Corpo

> Entalhes:

Utilização de ferramentas não adequadas para a montagem ou manutenção. Utilização de meios de manutenção não recomendados.

• Chuveiros de mão

> Quebra ou quebra associada a um choque.

• Flexíveis

> Furados, arrancado ou desencaixados.

PT Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES

Adeo Services oferece uma garantia de fabricante para os seus produtos.

> Campo de aplicação da garantia fabricante ADEO SERVICES :

Os produtos da Adeo Services são concebidos e construídos para oferecer performances qualitativas destinadas a uma utilização normal. Se um produto apresentar defeitos durante o período de garantia em condições normais de utilização, a Adeo Services é responsável por consertá-lo ou substituí-lo.

A garantia da Adeo Services cobre o reparação ou a substituição (a critério da Adeo Services) do aparelho colocado no mercado pela Adeo Services se for considerado defeituoso devido a um defeito do material ou de fabricação durante o período de garantia. Caso uma peça necessária ao bom funcionamento do produto não esteja disponível, a Adeo Services compromete-se a substituí-la por uma peça com características e níveis de performance equivalentes.

A aplicação desta garantia não põe em causa o exercício dos seus direitos ao abrigo das garantias legais previstas no Código Civil e no Código do Consumidor.

>Tabela de exclusão das nossas garantias comerciais:

	Garantia comercial	2 anos	5 anos	10 anos
Tratamento da superfície	Cromado	2 anos	5 anos	10 anos
	Outras cores e acabamentos	2 anos	5 anos	5 anos
Mecanismo e peças móveis	Cartucho, aerador, inversor, válvula de retenção, tapete e prateleira (silicone ou vidro), juntas, mangueiras de duche	2 anos	5 anos	5 anos
Componentes	Chuveiro de mão & chuveiro de cabeça, barra deslizante, barra, suporte de chuveiro de mão, excêntricos, mangueiras de abastecimento	2 anos	5 anos	10 anos
Diversos	Proteção porcas, chave de montagem	Not concerned		

> Os casos excluídos da garantia fabricante ADEO SERVICES :

A garantia fabricante Adeo Services não se destina a ser aplicada nos casos abaixo indicados:

- Desgaste normal do produto e/ou dos seus componentes (por exemplo, fusível, correia, escova, baterias, filtros, revestimento protetor, ver quadro)
- Danos acidentais (relacionados a uma queda do produto, a um impacto ou uma instalação incorreta do produto)
- Danos decorrentes de uma utilização não conforme com as informações presentes no manual de instruções e/ou na embalagem (ex: má tensão de alimentação)
- Danos causados de limpeza corrosivos e/ou materiais de limpeza abrasivos pelo não cumprimento das recomendações de manutenção do produto : Utilização de produtos
- Danos causados por fontes externas, tais como o transporte, as intempéries, as falhas de eletricidade, as sobretensões.
- Danos cosméticos, incluindo, mas não se limitando, a riscos, arranhões ou quebra de peças de plástico,
- As avarias causadas por casos de força maior (acontecimento fora do controle da Adeo Services, imprevisível no momento da venda do produto e cujos efeitos não puderam ser evitados por medidas apropriadas (ex: catástrofes naturais).

PT Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES

- As avarias causadas por:
 - Uma utilização sem cuidado, uma utilização incorreta, um manuseio incorreto ou a utilização imprudente do produto.
 - Uma utilização não conforme com o manual de instruções do produto.
 - Uma utilização do produto para outros fins que não os fins domésticos normais no país onde foi adquirido.
 - A utilização de peças que não são montadas ou instaladas de acordo com as instruções de montagem da Adeo Services.
 - A utilização de peças e acessórios que não sejam Componentes de origem da Adeo Services.
 - Uma instalação ou montagem defeituosa.
 - Reparações ou modificações realizadas por terceiros que não os autorizados pela Adeo Services ou os seus agentes autorizados.
- A garantia também não será válida se o número de série ou a placa de identificação do produto (se o produto possuir uma placa de identificação) foi retirado ou degradada.
- Se a Adeo Services receber informações de autoridades públicas competentes indicando que o produto foi roubado.

As modalidades para a aplicação da garantia da Adeo Services são as seguintes:

- A garantia entra em vigor na data de compra (ou na data de entrega se esta for posterior).
- A produção prévia do comprovativo de entrega/de compra antes de qualquer intervenção no aparelho sob garantia. Note que sem esta prova, qualquer reparação a ser realizada estará sujeita à emissão de um orçamento, que terá de ser aceite pelo cliente antes de qualquer intervenção. Guarde o recibo de compra ou a guia de entrega.
- Todas as intervenções serão realizadas pela Adeo Services ou os seus prestadores de serviço aprovados.
- Qualquer peça substituída torna-se propriedade da Adeo Services
- A reparação ou a substituição do aparelho sob garantia não aumenta o período de garantia.
- A garantia não põe em causa o exercício dos seus direitos ao abrigo das garantias legais previstas pelo Código Civil e pelo Código do Consumidor.
- Para reivindicar esta garantia, deve entrar em contato com a marca da loja na qual adquiriu o produto.

> Data de entrada em vigor da garantia:

LA garantia Adeo Services entra em vigor na data de compra ou na data de entrega do produto, consoante o que ocorrer por último. Ver quadro.

> Âmbito geográfico da garantia da ADEO SERVICES:

- A garantia é válida no país de compra do produto.
- Se utilizar o aparelho num país diferente daquele em que o comprou, a garantia pode ser invalidada. Nesse caso, entre em contato com a marca da loja do país de origem em que adquiriu o produto, que analisará o pedido de garantia caso a caso.

> Destino da garantia Adeo Services em caso de revenda do produto:

Em caso de revenda do produto durante o período de garantia, a mesma permanece válida em benefício do comprador e pode ser aplicada por este último, sob reserva no entanto:

- Que seja fornecido o justificativo de compra de origem do produto,
- Que seja fornecida a prova do bom funcionamento do produto no momento da revenda,
- Que sejam recolhidas as condições de aplicação da garantia exposta no presente.

Fica especificado que a revenda do produto não tem incidência sobre o período de garantia que resta a correr na data da revenda. Assim, o comprador do produto revendido pode reclamar o benefício da garantia Adeo Services dentro do limite do prazo de validade restante a contar da referida garantia na data da revenda.

CONSIGLI PER L'USO:

Prima di procedere al primo uso del vostro rubinetto o dopo un lungo periodo senza averlo usato, Lasciare scorrere l'acqua per qualche minuto per sciacquare il circuito di alimentazione del vostro rubinetto.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

I rubinetti ed i prodotti per l'idroterapia devono sottostare a diverse sollecitazioni: pressione, temperatura, cicli ripetuti, l'aggressività dell'acqua. La superficie dei prodotti di rubinetteria ed idroterapia, necessitano di una manutenzione regolare per mantenere un aspetto ottimale.

- > **Pulire il rubinetto** e le superfici cromate, di vetro o legno, dopo l'uso servendovi di una spugna umida o di uno straccetto morbido.
- > **Non usare mai prodotti abrasivi**, acidi o clorati (a base di acido cloridrico, fluoridrico, fosforico). Questi prodotti aggressivi attaccano il rivestimento e le superfici e rovinano il vostro materiale.
- > **Pulire le superfici cromate** e vitree con un sapone liquido delicato o acqua e sapone prestando attenzione a sciacquare bene con acqua limpida dopo aver pulito.
- > **Lubrificare** (grasso al silicone) le parti meccaniche (piastra, teste cartucce, invertitori) periodicamente.
- > **Attivare** i pezzi mobili (deviatore, regolatore di temperatura per gli elementi termostatici) almeno 1 volta alla settimana per garantirne il buon funzionamento a lungo termine.
- > **Sulle aste da doccia**, muovere il saliscendi senza forzarlo accompagnandone il movimento lungo l'asta. **Modificare** la posizione del saliscendi 1 volta a settimana per un buon funzionamento sul lungo termine.

PRECAUZIONI:

- La rete idrica cittadina può contenere fango e corpi estranei (sabbia, limatura) che possono danneggiare i sistemi di regolazione e otturare i sistemi di filtraggio. L'uso di un filtro specifico permette di trattenere questi corpi estranei e proteggere il vostro impianto e il vostro materiale.
- Al momento della manutenzione (montaggio e smontaggio) dei vostri rubinetti, cercate di posare il prodotto su superfici morbide e usate gli strumenti adeguati per evitare di graffiarli.

PROBLEMI / SOLUZIONI:

DEVIATORI:

- Difficile da operare: Usare i pezzi mobili almeno una volta a settimana.

SOFFIONE DOCCIA ALTA - DOCCETTA:

- Assenza di erogazione:
 - Verificare la presenza di corpi estranei.
 - Possibili incrostazioni calcaree.
 - Flessibile della doccia attorcigliato da rimettere a posto.
 - Flessibile d'alimentazione attorcigliato, schiacciato, da rimettere a posto.

MISCELATORE:

- Assenza di erogazione: Verificare l'arrivo d'acqua fredda e calda
- Perdita al livello della testa: Guarnizione di tenuta o testa da sostituire.
Difetto della sede del corpo del rubinetto.
Per le teste dotate di un dado di compressione, stringerlo.

- Gocciolamento:

Testa da sostituire.

- Perdita tra il collo di cigno ed il corpo:

Collo di cigno lento, stringere il dado del collo di cigno.
Giunto torico da sostituire.
Lubrificazione eccessiva.

MISCELATORI:

- Perdita sotto il corpo del miscelatore:

Difetto della filettatura dei flessibili.
Guarnizione di tenuta da sostituire.
Mancanza di compressione della cartuccia (stringere il dado flangiato di compressione).
Flessibili d'alimentazione rovinati perché stretti troppo, da sostituire.

- Perdita sotto il corpo:

Verificare il montaggio dei flessibili (per i miscelatori dotati di una doccetta).
Flessibili d'alimentazione rovinati perché stretti troppo, da sostituire.

- Gocciolamento:

Cartuccia da sostituire (espurgo obbligatorio).

- Perdita al livello della manopola di regolazione della portata:

Cartuccia non abbastanza compressa (stringere il bullone il dado di compressione).
Guarnizione di tenuta messa male o troppo lubrificata (Parte alta del corpo del miscelatore).

TERMOSTATICO:

- Assenza di erogazione:

Verificare l'entrata d'acqua fredda. In caso di interruzione, la protezione termica si attiva e interrompe l'erogazione.

- Gocciolamento:

Testa di regolazione flusso da sostituire.

- Regolazione della temperatura:

Verificare il senso del montaggio.
Montare secondo le regole d'inizio:
- Acqua calda a sinistra ed acqua fredda a destra
- Cartuccia termostatica da sostituire.
Malfunzionante.

PRECAUZIONI:

- Poiché l'acqua calda occupa meno volume dell'acqua fredda, quando la doccia o la colonna sono chiuse, l'acqua calda si raffredda e prende più volume nei tubi. Il soffione alto può quindi «gocciolare» qualche istante.

- Un'acqua molto dura è molto carica di calcio e magnesio, cosa che accelera la formazione d'incrostazioni calcaree nei vostri rubinetti e negli elettrodomestici che funzionano con l'acqua. Per verificare il grado di durezza della vostra acqua, informatevi presso il vostro rivenditore o in municipio. Il trattamento della vostra acqua con un addolcitore permette di proteggere il vostro impianto e di allungare la vita del vostro materiale.

- L'incrostazione del vostro impianto provoca unconsumo anomalo d'acqua e di energia.

IT Garanzia del Fabbricante ADEO SERVICES: Condizioni Particolari

> EVENTI COPERTI DALLA GARANZIA COMMERCIALE :

Difetto nel materiale:

- Mancanza di metallo

Difetto di finitura:

- Difetto della cromatura
- Difetto della serigrafia, graffi, buchi o tinta

Difetto di fonderia:

- Corpi porosi
- Fessure
- Screpolature
- Deformazioni
- Perdite microscopiche

Difetto di lavorazione:

- Filettatura assente meccanica / filettatura
- Filettatura sbagliata
- Sbavature
- Difetto del deviatore (eccetto incrostazioni e rottura)

> CAUSE DI ESCLUSIONE DELLA GARANZIA

• Cartucce ceramiche

> Cigolio o grippaggio:

Verificare la temperatura d'uscita dell'impianto di produzione dell'acqua calda. Una temperatura d'uscita superiore a 70° (Celsius) deteriora rapidamente l'ingrassaggio originale.

> Incrostazione:

Verificare la durezza dell'acqua. Un'acqua troppo dura provoca l'incrostazione più rapida delle cartucce, dei pezzi mobili ed un deterioramento più rapido delle guarnizioni. Se l'acqua è dura o molto dura, installare un sistema di trattamento dell'acqua. Maggiori informazioni presso il vostro negozio.

> Presenza di corpi estranei (sabbia/ fango/ limatura):

Spurgare l'impianto prima di collegare il prodotto alla rete idrica. Installare un kit di filtraggio anti-fango.

• Deviatore

> Blocchi o rotture connessi ad un'incrostazione:

Un frequente utilizzo dei pezzi mobili (deviatore, leva, ...). Contribuisce a mantenere il funzionamento ottimale e riduce il rischio d'incidenti.

• Spaccagetto

> Incrostazione.

• Saliscendi

> Uso sbagliato, serraggio eccessivo.

• Cartuccia termostatica e sistema di regolazione (manopola graduata)

> Grippaggio / Blocco:

Un uso frequente dei pezzi mobili (deviatore, leva) contribuisce a mantenerne il funzionamento ottimale e riduce il rischio d'incidenti. Verificare la temperatura d'uscita del vostro impianto di produzione d'acqua calda. Una temperatura d'uscita superiore a 70° (Celsius) deteriora rapidamente l'ingrassaggio originale.

> Cattiva regolazione:

Cattivo bilanciamento delle pressioni. Verificare la calibrazione della temperatura. Sistema di produzione d'acqua calda non adeguato all'uso di un elemento termostatico. Inversione dell'arrivo di acqua calda e fredda.

• Guarnizioni

> Tagliate, Schiacciate, Deteriorate:

Le guarnizioni sono parti di consumo. Si raccomanda di sostituirle periodicamente. Serraggio eccessivo durante il montaggio.

• Corpo

> Graffi:

Uso di utensili non adeguati durante il montaggio o la manutenzione. Uso di mezzi di manutenzione non raccomandati.

• Doccette

> Rottura connessa ad un urto.

• Flessibili

> Bucati, strappati o staccati.

IT Condizioni Generali della garanzia del fabbricante ADEO SERVICES

Adeo Services offre una garanzia fabbricante per i suoi prodotti.

> Campo d'applicazione della garanzia del fabbricante ADEO SERVICES :

I prodotti Adeo Services sono concepiti per offrire delle prestazioni qualitative destinate ad un uso normale. Se un prodotto si rivelasse difettoso durante il periodo coperto dalla garanzia in condizioni di uso normali, spetta a Adeo Services il compito di ripararlo o di sostituirlo.

La garanzia Adeo Services copre la riparazione o la sostituzione (a discrezione di Adeo services) del dispositivo messo sul mercato da Adeo Services, se si rivela difettoso a causa di un difetto del materiale o di fabbricazione durante il periodo coperto dalla garanzia. Se il pezzo necessario al buon funzionamento del prodotto è indisponibile, Adeo Services s'impegna a sostituirlo con un pezzo che abbia le caratteristiche ed i livelli di prestazione equivalenti.

L'applicazione di questa garanzia non rimette in causa l'esercizio dei vostri diritti, ai sensi delle garanzie legali previste dal Codice civile e dal Codice del consumo.

>Tabella di esclusione per le nostre garanzie commerciali:

	Garanzia commerciale	2 anni	5 anni	10 anni
Trattamento della superficie	Cromo	2 anni	5 anni	10 anni
	Altri colori e finiture	2 anni	5 anni	5 anni
Meccanismo e parti mobili	Cartuccia, rompigitto, deviatore, valvola anti ritorno, tappeto e ripiano (silicone o vetro), guarnizioni, flessibili per doccetta	2 anni	5 anni	5 anni
Componenti	Doccetta e soffione, cursore, barra, supporto per doccetta, eccentrici, flessibili di alimentazione	2 anni	5 anni	10 anni
Varie	Protezione dadi, chiave di montaggio	Not concerned		

> Casi esclusi dalla garanzia del fabbricante ADEO SERVICES :

La garanzia del fabbricante Adeo Services non ha vocazione ad essere applicata ai casi qui di seguito elencati:

- Usura normale del prodotto e/o dei suoi componenti, (es. fusibile, cinghia, spazzola, batterie, filtri, involucro protettivo, vedi tabella)
- Danni accidentali (dovuti a caduta del prodotto, urto o cattiva posa del prodotto)
- Danni che risultino da un uso non conforme alle informazioni fornite dal libretto delle istruzioni e/o sulla confezione (es: voltaggio di alimentazione sbagliato)
- Danni causati dal mancato rispetto delle raccomandazioni di manutenzione del prodotto : Uso di detersivi corrosivi e/o materiali abrasivi per la manutenzione
- Danni causati da cause esterne come il trasporto, le intemperie, interruzioni di corrente o sovratensione.
- Danni esterni, compresi, ma non solo, strisce, graffi o la rottura di elementi di plastica.
- I guasti causati da casi di forza maggiore (eventi che sfuggono al controllo d'Adeo Services, imprevisibili al momento in cui il prodotto è stato venduto e i cui effetti non è stato possibile evitare con misure appropriate (es: catastrofi naturali).

IT Condizioni Generali della garanzia del fabbricante ADEO SERVICES

- I guasti causati da:

- Un uso negligente, un cattivo uso, un uso improprio o imprudente del prodotto.
 - Un uso non conforme al manuale delle istruzioni del prodotto.
 - Un uso del prodotto a fini diversi da quelli domestici normali nel paese in cui è stato acquistato.
 - L'uso di pezzi di ricambio che non siano stati assemblati o installati secondo le istruzioni di montaggio fornite da Adeo Services.
 - L'uso di pezzi di ricambio e accessori che non siano Componenti Adeo Services autentici.
 - L'installazione o l'assemblaggio difettosi.
 - Le riparazioni o le modifiche effettuate da terzi che non siano personale autorizzato da Adeo Services o isuoi agenti autorizzati.
- La garanzia non sarà valida neanche se il numero di serie o la piastra segnaletica del prodotto (se il prodotto dispone di una piastra segnaletica) sono stati tolti o degradati.
- Se Adeo Services riceve da parte di autorità pubbliche competenti delle informazioni che indichino che il prodotto è stato rubato.

Le modalità di applicazione della garanzia Adeo Services sono le seguenti:

- La garanzia ha effetto a partire dalla data di acquisto (o la data di consegna se questa è successiva).
- La previa presentazione di una prova di consegna / acquisto prima di qualsiasi intervento sul dispositivo garantito. Da notare che senza tale prova, qualsiasi lavoro da effettuare farà oggetto del rilascio di un preventivo, che dovrà essere accettato dal cliente prima di qualsiasi intervento. Si prega di conservare la ricevuta d'acquisto o la bolla di consegna.
- Tutti gli interventi saranno effettuati da Adeo Services o prestatori autorizzati.
- Ogni pezzo di ricambio sostituito diventa proprietà d'Adeo Services
- La riparazione o la sostituzione del dispositivo sotto garanzia non prolunga la durata della garanzia.
- La garanzia non rimette in causa l'esercizio dei vostri diritti ai sensi delle garanzie legali previste dal codice civile ed il codice del consumo.
- Per far valere tale garanzia, rivolgersi al rivenditore da cui si è effettuato l'acquisto.

> Data di entrata in vigore della garanzia:

La garanzia d'Adeo Services entra in vigore alla data d'acquisto o la data di consegna del prodotto. Sarà presa in considerazione la data più tardiva. Vedi tabella.

> Perimetro geografico della garanzia ADEO SERVICES :

- La garanzia è valida nel paese d'acquisto del prodotto.
- Se il dispositivo viene usato in un paese diverso da quello in cui lo si è acquistato, la garanzia può essere invalidata. In questo caso, si prega di rivolgersi al rivenditore del paese in qui si è acquistato il prodotto, che prenderà in esame la domanda di applicazione della garanzia.

> Condizioni della garanzia Adeo Services in caso di rivendita del prodotto:

In caso di rivendita del prodotto nel corso del suo periodo di garanzia, questa resta valida a beneficio dell'acquirente e può essere applicata da quest'ultimo a condizione che:

- Venga fornita la prova d'acquisto originale del prodotto,
- Venga fornita la prova del corretto funzionamento del prodotto al momento della rivendita,
- Le condizioni d'applicazione della garanzia elencate nelle presenti siano riunite.

Si precisa che la rivendita del prodotto non ha alcun impatto sulla durata della garanzia restante a partire dalla data di rivendita. L'acquirente del prodotto rivenduto può dunque reclamare il beneficio della garanzia Adeo Services, nel limite della durata di validità restante della suddetta garanzia alla data della rivendita.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Πριν από την πρώτη χρήση της μπαταρίας σας ή μετά από μια μεγάλη περίοδο μη χρήσης, αφήστε το νερό να τρέξει για λίγα λεπτά προκειμένου να ξεπλυθεί το τροφοδοτικό κύκλωμα της μπαταρίας.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ:

Η μπαταρία και τα προϊόντα υδροθεραπείας αντιμετωπίζουν πολλές καταπονήσεις όπως: η πίεση, η θερμοκρασία, οι επαναλαμβανόμενοι κύκλοι, η διαβρωτική ικανότητα του νερού. Οι επιφάνειες των προϊόντων μπαταριών και υδροθεραπείας χρειάζονται τακτική συντήρηση για να διατηρηθούν σε άριστη κατάσταση.

- > Σκουπίζετε την μπαταρία και τις χρωμέ, γυάλινες ή ξύλινες επιφάνειες μετά τη χρήση με ένα υγρό σφουγγάρι ή ένα μαλακό πανί.
- > Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά, όξινα ή χλωριούχα προϊόντα (που περιέχουν υδροχλωρικό, υδροφθορικό, φωσφορικό οξύ). Αυτά τα προϊόντα διαβρώνουν τις επιστρώσεις και τις επιφάνειες και φθείρουν τον εξοπλισμό σας.
- > Λιπαίνετε τακτικά (με γράσο σιλικόνης) τα μηχανικά εξαρτήματα (σταυρωτό εξάρτημα, φίλτρο, μηχανισμοί αναστροφής).
- > Ενεργοποιείτε τα κινητά μέρη (μηχανισμός αναστροφής, λαβή ρύθμισης θερμοκρασίας για τους θερμοστατικούς μηχανισμούς) τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα προς διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας τους σε διάρκεια χρόνου.
- > Κουνήστε το κινητό στήριγμα στις στήλες του τηλεφώνου ντους χωρίς δύναμη και έπειτα μετακινήστε το κατά μήκος της στήλης.
- > Αλλάξτε τη θέση του κινητού στηρίγματος μια φορά την εβδομάδα για να εξασφαλίσετε την εύρυθμη λειτουργία σε διάρκεια χρόνου.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

· Το δίκτυο ύδρευσης της πόλης μπορεί να μεταφέρει λάσπες και σωματίδια (άμμος, ρινίσματα) που μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στα συστήματα ρύθμισης και να φράξουν τα συστήματα φιλτραρίσματος. Η τοποθέτηση ενός ειδικού φίλτρου επιτρέπει την δέσμευση αυτών των σωματιδίων και την προστασία των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού σας.

· Κατά τη συντήρηση (συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση) των μπαταριών σας, τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε μαλακές επιφάνειες και χρησιμοποιείτε κατάλληλα εργαλεία που δεν χαράσσουν.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ / ΛΥΣΕΙΣ:

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗΣ:

• Δυσκολία στη διαχείριση:

Ενεργοποιείτε τουλάχιστον μια φορά την εβδομάδα τα κινητά μέρη.

ΚΕΦΑΛΗ ΝΤΟΥΖ ΟΡΟΦΗΣ -

ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΝΤΟΥΣ:

• Έλλειψη ροής:

Επαληθεύετε τυχόν παρουσία ξένων σωμάτων.

Πιθανή συσσώρευση αλάτων.

Οι μπλεγμένοι εύκαμπτοι σωλήνες σπирάλ ντους πρέπει να επανασυαρμολογηθούν σωστά.

Οι μπλεγμένοι εύκαμπτοι σωλήνες παροχής σπирάλ πρέπει να επανασυαρμολογηθούν σωστά.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΔΥΟ ΛΑΒΩΝ:

• Έλλειψη ροής:

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα κρύου και ζεστού νερού λειτουργεί σωστά.

• Διαρροή στο επίπεδο των λαβών:

Ο σύνδεσμος στεγανότητας ή ο μηχανισμός πρέπει να αντικατασταθεί.

Ελάττωμα στην έδρα του σώματος της μπαταρίας.

Για τους μηχανισμούς που περιλαμβάνουν περικόχλιο συμπίεσης, αυτό θα πρέπει να συσφίχθει εκ νέου.

Ο μηχανισμός πρέπει να αντικατασταθεί.

• Σταγόνα σταγόνα:

• Διαρροή ανάμεσα στο ρουζούνι και το σώμα:

Έλλειψη σύσφιξης του ρουζουνιού. Το περικόχλιο του ρουζουνιού πρέπει να συσφίχθει εκ νέου.

Το λάστιχο στεγανοποίησης (o-ring) πρέπει να αντικατασταθεί.

Υπερβολική λίπανση.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΟΝΟΥ ΜΟΧΛΟΥ:

• Διαρροή στο σώμα

της μπαταρίας μονού μοχλού:

Ελάττωμα στο σπείρωμα των εύκαμπτων σωλήνων.

Ο σύνδεσμος στεγανότητας πρέπει να αντικατασταθεί.

Έλλειψη συμπίεσης του φίλτρου (συσφίξτε εκ νέου το περικόχλιο βάσης και συμπίεσης).

Οι εύκαμπτοι σωλήνες παροχής που υποβαθμίζονται από πολύ δυνατό σφίξιμο πρέπει να αντικατασταθούν.

• Διαρροή στο σώμα:

Βεβαιωθείτε για τη σωστή συαρμολόγηση των εύκαμπτων σωλήνων (για τις μπαταρίες μονού μοχλού που περιλαμβάνουν τηλεφωνό ντους).

Οι εύκαμπτοι σωλήνες παροχής που υποβαθμίζονται από πολύ δυνατό σφίξιμο πρέπει να αντικατασταθούν.

• Σταγόνα σταγόνα:

Το φίλτρο πρέπει να αντικατασταθεί (υποχρεωτική αποστράγγιση).

• Διαρροή στη λαβή ρύθμισης ροής:

Έλλειψη συμπίεσης του φίλτρου (συσφίξτε εκ νέου το περικόχλιο συμπίεσης).

Ο σύνδεσμος στεγανότητας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή έχει υπερβολικό γράσο (Στο ύψος του σώματος της μπαταρίας μονού μοχλού).

ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΙΚΟΣ

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ:

• Έλλειψη ροής:

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα παροχής κρύου νερού λειτουργεί σωστά. Σε περίπτωση διακοπής, ενεργοποιείται η θερμική προστασία και η ροή κόβεται.

• Σταγόνα σταγόνα:

Ο μηχανισμός ρύθμισης της ροής πρέπει να αντικατασταθεί.

• Ρύθμιση της θερμοκρασίας:

Επιβεβαιώστε τη σωστή φορά τοποθέτησης.

Η συαρμολόγηση θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους βασικούς κανόνες:

- Το ζεστό νερό πρέπει να βρίσκεται στην αριστερή μεριά και το κρύο στην δεξιά μεριά.

- Ο θερμοστατικός μηχανισμός πρέπει να αντικαθίσταται εάν είναι ελαττωματικός.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

• Το ζεστό νερό καταλαμβάνει λιγότερο όγκο από το κρύο νερό, καθώς όταν εμποδίζεται η παροχή στον συνδυασμό ντους ή στην στήλη, τότε το ζεστό νερό ξαναπαγώνει και καταλαμβάνει περισσότερο όγκο μέσα στις σωληνώσεις. Η κεφαλή ντους οροφής επομένως μπορεί να στάζει για λίγη ώρα.

• Το πολύ σκληρό νερό έχει υψηλή συγκέντρωση σε ασβέστιο και μαγνήσιο, γεγονός που επιταχύνει τη συσσώρευση αλάτων στην μπαταρία σας και τις οικιακές ηλεκτρικές συσκευές από τις οποίες διέρχεται το νερό. Για να επαληθεύσετε την σκληρότητα του νερού, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κοντινότερο εμπορικό κατάστημα ή στο Δημαρχείο σας. Η επεξεργασία του νερού σας με τη χρήση κάποιου αποσκληρυντικού βοηθά στην προστασία των εγκαταστάσεων και επιμηκύνει τη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού σας.

• Η συσσώρευση αλάτων στις εγκαταστάσεις σας οδηγεί σε υπερκατανάλωση νερού και ενέργειας.

EL Εγγύηση του κατασκευαστή Adeo Services: Ειδικοί όροι

> ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Αστοχία υλικού:

- Έλλειψη υλικού

Αστοχία φινιρίσματος:

- Αστοχία χρωμίου
- Αστοχία μεταξοτυπίας, χαρακίες, τρύπες ή αστοχία απόχρωσης

Αστοχία χύτευσης:

- Πορώδες σώμα
- Ρωγμές
- Ραγίσματα
- Παραμορφώσεις
- Μικροσκοπικές διαρροές

Ελαττώματα κατασκευής/ τόνρευσης:

- Απουσία σπειρώματος
- Ακατάλληλο σπείρωμα
- Γρέζια - Γρέζια
- Ελάττωμα μηχανισμού αναστροφής (εκτός συσσώρευσης αλάτων και θραύσης)

> ΑΙΤΙΕΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

• Κεραμικά φίλτρα

> Τρίψιμο ή φρακάρισμα:

Επαληθεύστε τη θερμοκρασία εξόδου στην τοπική εγκατάσταση παραγωγής ζεστού νερού. Αν η θερμοκρασία εξόδου υπερβαίνει τους 70° βαθμούς Κελσίου, προκαλείται γρήγορη υποβάθμιση της αρχικής λίπανσης.

> Συσσώρευση αλάτων:

Επαληθεύστε τη σκληρότητα του νερού. Το πολύ σκληρό νερό προκαλεί γρήγορη συσσώρευση αλάτων στα φίλτρα και τα κινητά μέρη και ταχύτερη φθορά των συνδέσμων. Για σκληρό και πολύ σκληρό νερό, εγκαταστήστε ένα σύστημα επεξεργασίας νερού. Ενημερωθείτε από το κοντινό εμπορικό κατάστημα.

> Παρουσία ξένων σωματίων (άμμος, λάσπη, ρινίσματα):

Αποστραγγίστε την εγκατάσταση, προτού συνδέσετε το προϊόν στο δίκτυο ύδρευσης. Εγκαταστήστε ένα σύστημα φιλτραρίσματος κατά της λάσπης.

• Μηχανισμοί αναστροφής

> Μπλοκάρισμα ή θραύση λόγω συσσώρευσης αλάτων. Η συχνή χρήση των κινητών μερών (μηχανισμός αναστροφής, λαβή) συμβάλλει στη διατήρηση της λειτουργικότητας σε ιδανικά επίπεδα και μειώνει τον κίνδυνο ανεπιθύμητων καταστάσεων.

• Σήτες

> Συσσώρευση αλάτων.

• Κινητό στήριγμα

> Κακή χρήση, υπερβολικό σφίξιμο.

• Θερμοστατικός μηχανισμός και σύστημα ρύθμισης (διαβαθμισμένο σταυρωτό εξάρτημα)

> Φρακάρισμα / Μπλοκάρισμα:

Η συχνή χρήση των κινητών μερών (λαβή ρύθμισης θερμοκρασίας και ροής) συμβάλλει στη διατήρηση της λειτουργικότητας σε ιδανικά επίπεδα και μειώνει τον κίνδυνο ανεπιθύμητων καταστάσεων. Επαληθεύστε τη θερμοκρασία εξόδου στην τοπική εγκατάσταση παραγωγής ζεστού νερού. Αν η θερμοκρασία εξόδου υπερβαίνει τους 70° βαθμούς Κελσίου, προκαλείται υποβάθμιση της αρχικής λίπανσης.

> Κακή ρύθμιση:

Κακή αντιστάθμιση των πιέσεων. Επαληθεύστε τη βαθμονόμηση της θερμοκρασίας. Το σύστημα παραγωγής ζεστού νερού δεν προορίζεται για χρήση με θερμοστατικό μηχανισμό. Αναστροφή παροχών ζεστού και κρύου νερού

• Σύνδεσμοι

> Κομμένοι, τρυπημένοι, χαλασμένοι. Οι σύνδεσμοι αποτελούν φθαρτά μέρη. Συνιστάται να αντικαθίστανται τακτικά. Υπερβολικό σφίξιμο κατά τη συναρμολόγηση

• Σώμα

> Τανάλιες. Χρήση ακατάλληλων εργαλείων κατά τη συναρμολόγηση ή τη συντήρηση. Χρήση μη συνιστώμενων μέσων συντήρησης.

• Τηλέφωνα ντους

> Τσάκισμα ή θραύση λόγω χτυπήματος.

• Εύκαμπτοι σωλήνες σπιράλ

> Τρυπημένοι, τραβηγμένοι ή χαλαρωμένοι.

EL Γενικοί όροι της εγγύησης κατασκευαστή ADEO SERVICES

Η Adeo Services προσφέρει εγγύηση κατασκευαστή για τα προϊόντα της.

> Πεδίο εφαρμογής της εγγύησης κατασκευαστή ADEO SERVICES:

Τα προϊόντα της Adeo Services έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να προσφέρουν ποιοτικές κατά τη φυσιολογική χρήση. Εάν ένα προϊόν παρουσιάσει ελάττωμα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης υπτό φυσιολογική χρήση, η Adeo Services ευθύνεται για την επισκευή ή την αντικατάστασή του.

Η εγγύηση της Adeo Services καλύπτει την επισκευή ή αντικατάσταση (κατά τη διακοσμητική ευχέρεια της Adeo Services) της συσκευής σας που διατίθεται από την Adeo Services, σε περίπτωση εμφάνισης ελαττώματος των υλικών ή κατασκευαστικού ελαττώματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Σε περίπτωση μη διαθεσιμότητας ενός εξαρτήματος απαραίτητου για την καλή λειτουργία του προϊόντος, η Adeo Services δεσμεύεται για την αντικατάστασή του με εξάρτημα ανάλογων χαρακτηριστικών και επιπέδων απόδοσης.

Η εφαρμογή της παρούσας εγγύησης δεν επηρεάζει τα δικαιώματά σας βάσει των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από τον Adeo Services και τον Κώδικα Καταναλωτή.

Πίνακας εξαιρέσεων για τις εμπορικές μας εγγυήσεις:

	Εμπορική εγγύηση	2 ετών	5 ετών	10 ετών
Επεξεργασία επιφάνειας	Χρώμιο	2 ετών	5 ετών	10 ετών
	Άλλα χρώματα και φινιρίσματα	2 ετών	5 ετών	5 ετών
Μηχανισμός & κινητά μέρη	Φυσίγγιο, φίλτρο, εκτροπέας, βαλβίδα αντεπιστροφής, χαλάκι & ράφι (σιλίκονη ή γυαλί), τσιμούχες, σπιράλ ντους	2 ετών	5 ετών	5 ετών
Συστατικά στοιχεία	Τηλέφωνο ντους & κεφαλή στήλης ντους, στήριγμα βέργας, βέργα, στήριγμα τηλεφώνου ντους, έκκεντρα, εύκαμπτοι σωλήνες τροφοδοσίας	2 ετών	5 ετών	10 ετών
Διάφορα	Προστατευτικά παξιμάδια, κλειδί συναρμολόγησης	Not concerned		

> Περιπτώσεις που εξαιρούνται από την εγγύηση του κατασκευαστή ADEO SERVICES:

Η εγγύηση κατασκευαστή Adeo Services δεν ισχύει στις περιπτώσεις που αναφέρονται παρακάτω:

- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος ή/και των εξαρτημάτων του (π.χ. ασφάλεια, μάνιτς, βούρτσια, μπαταρίες, φίλτρα, προστατευτική επίστρωση, βλ. πίνακα).
- Τυχαιά ζημιά (λόγω πτώσης του προϊόντος, χτυπήματος ή εσφαλμένης εγκατάστασης του προϊόντος).
- Ζημιά που προκλήθηκε από χρήση που δεν συμμορφώνεται με τα προβλεπόμενα που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης ή/και στη συσκευασία (π.χ. εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας).
- Ζημιά που προκλήθηκε από μη τήρηση των συστάσεων συντήρησης του προϊόντος; χρήση διαβρωτικών ή/και λειαντικών καθαριστικών προϊόντων.
- Ζημιά που προκλήθηκε από εξωτερικές πηγές, όπως μεταφορά, δυσμενείς καιρικές συνθήκες, διακοπή ρεύματος ή υπερτάσεις.
- Αισθητική ζημιά, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, γρατζουνιών, γδαρσίματος ή θραύσης πλαστικών εξαρτημάτων.
- Βλάβες που οφείλονται σε ανωτέρα βία (γεγονότα πέραν του ελέγχου της Adeo Services, τα οποία είναι απρόβλεπτα κατά τη στιγμή της πώλησης του προϊόντος και τα αποτελέσματα των οποίων δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν με κατάλληλα μέτρα (π.χ. φυσικές καταστροφές).

EL Γενικοί όροι της εγγύησης κατασκευαστή ADEO SERVICES

- Βλάβες που προκαλούνται από:

- Αμέλεια, κακή χρήση, κακό χειρισμό ή απρόσεκτη χρήση του προϊόντος.
- Χρήση που δε συμμορφώνεται με το εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος.
- Χρήση του προϊόντος για σκοπούς άλλους από τους συνήθεις οικιακούς σκοπούς στη χώρα όπου αγοράστηκε.
- Χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης της Adeo Services.
- Χρήση εξαρτημάτων και αξεσουάρ που δεν αποτελούν αυθεντικά εξαρτήματα της Adeo Services.
- Ελαττωματική εγκατάσταση ή συναρμολόγηση.
- Επισκευές ή τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται από μέρη που δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από την Adeo Services ή δεν περιλαμβάνονται στους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.

- Η εγγύηση δε θα είναι, επίσης, έγκυρη, εάν ο σειριακό αριθμό ή η ετικέτα σήμανσης του προϊόντος (εφόσον το προϊόν διαθέτει ετικέτα σήμανσης) αφαιρεθεί ή αλλοιωθεί.

- Εάν η Adeo Services ενημερωθεί από τις αρμόδιες δημόσιες αρχές ότι το προϊόν έχει κλαπεί.

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της εγγύησης της Adeo Services είναι οι εξής:

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή από την ημερομηνία παράδοσης, εάν είναι μεταγενέστερη).

- Απαιτείται η προσκόμιση της απόδειξης παράδοσης/αγοράς πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση στη συσκευή σας στο πλαίσιο της εγγύησης. Να σημειωθεί ότι χωρίς την εν λόγω απόδειξη κάθε σχεδιαζόμενη εργασία θα υπόκειται σε εκτίμηση κόστους, την οποία θα πρέπει να αποδεχθεί ο πελάτης πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση. Να φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς ή το δελτίο αποστολής.

- Όλες οι παρεμβάσεις θα πραγματοποιούνται από την Adeo Services ή τους εξουσιοδοτημένους παρόδους υπηρεσιών της.

- Οποιοδήποτε αντικαθιστάμενο εξάρτημα μετατρέπεται σε ιδιοκτησία της Adeo Services

- Η επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας βάσει εγγύησης δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης. Η εγγύηση δεν επηρεάζει την άσκηση των δικαιωμάτων σας βάσει των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από τον γαλλικό αστικό κώδικα και τον γαλλικό κώδικα καταναλωτή.

- Προκειμένου να κάνετε χρήση της παρούσας εγγύησης, επικοινωνήστε με την εταιρεία από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας.

Ημερομηνία έναρξης ισχύος της εγγύησης:

Η εγγύηση της Adeo Services τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος σας, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι μεταγενέστερη. Βλέπε πίνακα.

Γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της εγγύησης Adeo Services:

- Η εγγύηση ισχύει στη χώρα αγοράς του προϊόντος.

- Αν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας σε διαφορετική χώρα από τη χώρα αγοράς, η εγγύηση ενδέχεται να ακυρωθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη χώρα αγοράς του προϊόντος, η οποία θα εξετάσει την αξίωση εγγύησης κατά περίπτωση.

Τι ισχύει για την εγγύηση Adeo Services σε περίπτωση μεταπώλησης του προϊόντος:

Σε περίπτωση μεταπώλησης του προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η εγγύηση παραμένει σε ισχύ προς όφελος του αγοραστή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον τελευταίο, με την επιφύλαξη της υπόθεσης:

- της προσκόμισης της αρχικής απόδειξης αγοράς του προϊόντος,
- της προσκόμισης της απόδειξης καλής λειτουργίας του προϊόντος κατά τη στιγμή της μεταπώλησης,
- της ικανοποίησης των προϋποθέσεων για τη χρήση της εγγύησης που ορίζονται στο παρόν.

Διευκρινίζεται ότι η μεταπώλησή του προϊόντος δεν επηρεάζει την εναπομείνουσα περίοδο εγγύησης κατά την ημερομηνία μεταπώλησης. Συνεπώς, ο αγοραστής του μετα πωληθέντος προϊόντος μπορεί να αξιώσει την εγγύηση Adeo Services και τα οφέλη που απορρέουν από αυτήν, εντός του ορίου της εναπομείνουσας ισχύος της εν λόγω εγγύησης κατά την ημερομηνία της μεταπώλησης.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

Przed pierwszym użyciem baterii lub po długim okresie nieużywania, odkrecić na kilka minut wodę, aby przepłukać obwód zasilający baterie;

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

Armatura i produkty do hydroterapii podlegają wielu ograniczeniom: ciśnienie, temperatura, powtarzalność cyklu, agresywność wody. Powierzchnie armatury i produktów do hydroterapii wymagają regularnej konserwacji w celu utrzymania optymalnego wyglądu.

- > Po użyciu wytrzeć baterie i powierzchnie chromowane, szklane lub drewniane, za pomocą wilgotnej gąbki lub miękkiej szmatki.
- > Nigdy nie używać produktów ściernych, kwasowych lub chlorowanych (na bazie kwasu solnego, kwasu fluorowodorowego, kwasu fosforowego). Te agresywne produkty atakują powłoki i powierzchnie oraz powodują zmatowienie powierzchni armatury.
- > Powierzchnie chromowane i szklane czyścić przy użyciu łagodnego mydła, wody z mydłem, upewniając się, że zostały one prawidłowo spłukane czystą wodą po czyszczeniu.
- > Regularnie smarować (smar silikonowy) części mechaniczne (kratki, krzyżaki, dysze, wkład, przełączniki strumienia).
- > Uaktywnić części ruchome (przełączniki strumienia, dźwignie regulacji temperatury w przypadku termostatów itp.) co najmniej raz w tygodniu, aby zapewnić ich prawidłowe funkcjonowanie w czasie.
- > Na drążkach prysnicowych przesuwac suwak bez forsowania, delikatnie przemieszczając go po drążku. Zmieniać pozycje suwaka raz w tygodniu, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie w czasie.

SRODKI OSTROŻNOŚCI:

· Miejska sieć wodociągowa może przenosić osady i cząsteczki (piasek, opiółki), które mogą uszkodzić systemy regulacji i zablokować system filtracji. Zastosowanie specjalnego filtra może uwięzić te cząstki i chronić twoją instalację i sprzęt.

· Podczas konserwacji (montażu i demontażu) baterii, upewnij się, że produkt został umieszczony na miękkiej powierzchni i używaj odpowiednich narzędzi, aby uniknąć wstrząsów i zadrapan.

PROBLEMY/ROZWIĄZANIA:

PRZELACZNIK STRUMIENIA:

- Trudny w obsłudze: Uaktywniac co najmniej raz w tygodniu ruchome czesci.

WYSOKA GŁÓWICA PRYSZNICOWA -

GŁÓWKA PRYSZNICOWA:

- Brak natezenia przepływu: Sprawdzic czy nie ma ciał obcych.
Sprawdzic czy nie ma kamienia.
Skrecony waz prysznicowy, prawidlowo zalozyc.
Waz zasilajacy skrecony, scisniety, prawidlowo zalozyc.

MIESZACZ:

- Wyciek pod korpusem baterii: Sprawdzic doplyw zimnej i cieplej wody.
Uszczelnienie lub glowica do wymiany.
- Wyciek pod k or pusem: > Uszkodzone gniazdo korpusu baterii.
> W przypadku glowic wyposazonych w nakretki sciskajace, dokrecic.

- Kropla po kropli:
- Wyciek miedzy wylewka a korpusem:

Gniazdo do wymiany.
Wylewka baterii niedokrecona, dokrecic nakretke wylewki.
Pierścien uszczelniający do wymiany.
Zbyt obfite smarowanie.

BATERIA MIESZAJĄCA:

- Wyciek pod korpusem baterii:

Uszkodzenie gwintu weza.
Uszczelka do wymiany.
Brak kompresji wkładu (dokrecic podstawe i nakretke kontrujaca).
Weze zasilajace uszkodzone przez zbyt silne dokrecenie, nalezy je wymienic.

- Wyciek pod k or pusem:

Sprawdzic montaz wezy (dla baterii wyposazonych w glowke prysznicowa)
Weze zasilajace uszkodzone przez zbyt silne dokrecenie, nalezy je wymienic.
Wkład do wymiany (obowiazkowe opróżnienie).

- Kropla po kropli:

Brak cisnienia wkładu (dokrecic nakretke cisnienia)

- Nieszczelnosc na dzwigni regulacji przepływu:

Pierścien uszczelniający nieprawidlowo umieszczony lub nadmierne nasmarowany (górna czesc korpusu baterii)

TERMOSTAT:

- Brak natezenia przepływu:

Sprawdzic doplyw zimnej wody. W przypadku zamkniecia doplywu, ochrona termiczna aktywuje sie i odcina przeplyw.

- Kropla po kropli:

Głowica regulacji przepływu do wymiany.

- Regulacja temperatury:

Sprawdzic kierunek montazu.
Montaz zgodnie z zasadami doplywu:
- Ciepła woda po lewej a zimna woda po prawej stronie
- Wkład termostatyczny do wymiany, wadliwy

SRODKI OSTROZNOSCI:

- Goraca woda zajmuje mniejsza objetosc niz woda zimna, kiedy prysznic zostaje zamkniety, goraca woda stygnie, i zabiera wiecej objetosc w rurach. Górny kran moze wiecej «kapac» przez jakis czas.

- Bardzo twarda woda jest mocno obciazona wapniem i magnezem, który przyspiesza powstawaniu kamienia kottowego w twojej armaturze i w sprzecie gospodarstwa domowego konsumujacego wode. Aby sprawdzic twardosc twojej wody, nalezy skonsultowac sie ze sklepem lub urzedem miejskim. Oczyszczenie wody za pomoca zmiekczacza chroni Twoje instalacje oraz wydłuża zywnosc twojego sprzetu.

- Powstawanie osadu/kamienia w instalacji powoduje, nadmierne zuzycie wody i energii.

PL Gwarancja producenta ADEO SERVICES: Warunki szczególne

> POWODY KTÓRE MOGA SPOWODOWAC ZASTOSOWANIE GWARANCJA HANDLOWA:

Wada materiałowa:

- Brak materiału

Wady wykonczenia:

- Uszkodzenie powierzchni chromowanej
- Wada sitodruku, zadrapania, bąble lub odbarwienia

Wada odlewnicza:

- Porowaty korpus
- Pekniecia
- Spekania
- Deformacje
- Mikroskopijne wycieki

Błąd obróbki/ toczenia:

- Brak gwintu
- Nieprawidłowe gwintowanie
- Zadziory
- Błąd przetacznika strumienia (za wyjątkiem kamienia kottowego i stłuczenia)

> PRZYCZYNY WYKLUCZENIA Z GWARANCJI

• Wkłady ceramiczne

> Skrzywienie lub zatarcie:

Sprawdź temperaturę wylotową w urządzeniu wytwarzającym gorącą wodę. Temperatura wylotowa wyższa niż 70° Celsjusza szybko niszczy oryginalne smarowanie.

> Osadzanie kamienia kottowego:

Sprawdź twardość wody. Zbyt twarda woda powoduje, powstawaniu kamienia kottowego we wkładach, częściach ruchomych i szybszą degradację uszczelek. W przypadku twardej i bardzo twardej wody, zainstalować system zmiękczający wodę. Dla uzyskania informacji w tym zakresie prosimy o skontaktowanie się ze sklepem.

> Obecność ciała obcego (piasek/ błoto/ opiłki):

Opróżnić instalację przed podłączeniem produktu do sieci wodnej. Zainstalować zestaw do filtracji osadu.

• Przetacznik strumienia

> Zapchany lub zepsuty z powodu kamienia kottowego:

Częste korzystanie z części ruchomych (przetacznik strumienia, pokrętko) pomaga zapewnić ich optymalną pracę i zmniejsza ryzyko incydentów.

• Perlator

> Zapchanie kamieniem kottowym.

• Suwak

> Nieprawidłowe użycie, zbyt mocne dokrecenie.

• Wkład termostatyczny i system regulacji (wyskalowany krzyżak)

> Zatarcie / Blokada:

Częste korzystanie z części ruchomych (przełącznik strumienia, pokrętko) pomaga zapewnić ich optymalną pracę i zmniejsza ryzyko incydentów. Sprawdź temperaturę wylotową w urządzeniu wytwarzającym gorącą wodę. Temperatura wylotowa wyższa niż 70° Celsjusza szybko niszczy oryginalne smarowanie.

> Nieodpowiednia regulacja:

Złe równoważenie ciśnienia. Sprawdź ustawienie temperatury. System wytwarzający ciepłą wodę nie przystosowany do zastosowania termostatu. Odwrócenie dopływu ciepłej i zimnej wody.

• Uszczelki

> Przecięte, zgniecione, zużyte:

Uszczelki są częściami zużywalnymi. Zaleca się ich okresową wymianę. Zbyt mocne dokrecenie podczas montażu.

• Korpus

> Podrapania:

Użycie nieodpowiednich narzędzi podczas montażu lub konserwacji. Zastosowanie niezalecanych środków konserwacji.

• Główka prysznicowa

> Pekniecie lub złamanie spowodowane uderzeniem.

• Weze prysznicowe

> Przebite, rozerwane lub rozluźnione.

PL Ogólne warunki gwarancji producenta ADEO SERVICES

ADEO SERVICES oferuje gwarancję producenta na swoje produkty.

> Zakres gwarancji producenta ADEO SERVICES:

Produkty Adeo Services zostały zaprojektowane i skonstruowane w taki sposób, aby zapewnić wysoka jakość działania w normalnych warunkach użytkowania. Jeśli produkt okaże się wadliwy w okresie obowiązywania gwarancji przy normalnym użytkowaniu, Adeo Services jest odpowiedzialne za jego naprawę lub wymianę. Gwarancja Adeo Services obejmuje naprawę lub wymianę (według uznania Adeo Services) urządzenia wprowadzonego na rynek przez Adeo Services, jeżeli okaże się ono wadliwe z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej w okresie gwarancyjnym. W przypadku niedostępności części niezbędnej do prawidłowego funkcjonowania produktu Adeo Services zobowiązuje się do jego wymiany na część o równoważnych cechach i parametrach.

Realizacja uprawnień z tytułu niniejszej gwarancji nie narusza Twoich praw wynikających z gwarancji prawnych przewidzianych w Kodeksie Cywilnym i Kodeksie Konsumenckim.

>Tabela wyłączeń dla naszych gwarancji handlowych:

	Gwarancja handlowa	2 lata	5 lat	10 lat
Obróbka powierzchni	Chrom	2 lata	5 lat	10 lat
	Inne kolory i wykończenia	2 lata	5 lat	5 lat
Mechanizm i ruchome części	Wkład, aerator, inwerter, zawór zwrotny, wykładzina i półka (silikonowa lub szklana), uszczelki, węże do główki prysznicowej	2 lata	5 lat	5 lat
Komponenty	Główka prysznicowa, suwak, drążek, uchwyt do główki prysznicowej, ekscentryki, węże doprowadzające	2 lata	5 lat	10 lat
Różne	Ochrona nakrętek klucz montażowy	Not concerned		

> Wyłączenia odpowiedzialności z tytułu gwarancji producenta ADEO SERVICES:

Gwarancją producenta Adeo Services nie ma zastosowania w przypadkach wymienionych poniżej:

- Normalnego zużycia produktu i/lub jego komponentów (np. bezpiecznika, paska, szczotek, baterii, filtrów, powłoki, ochronnej, patrz tabela)

- Przypadkowego uszkodzenia (na skutek upadku, uderzenia lub nieprawidłowej instalacji)

- Uszkodzenia wynikającego z użytkowania niezgodnego z informacjami zamieszczonymi w instrukcji obsługi i/lub opakowaniu (np. nieprawidłowe napięcie zasilania)

- Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem zaleceń dotyczących konserwacji produktu: stosowanie żrących środków czyszczących i/lub ściernych materiałów czyszczących

- Uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne, takie jak transport, pogoda, awaria zasilania lub przepięcia.

- Uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi zadrapań, otarć lub pęknięcia plastikowych elementów,

- Awarii spowodowanych przez siłę wyższą (zdarzenia poza kontrolą Adeo Services, nieprzewidywalne w momencie sprzedaży produktu, których skutków nie można było uniknąć przy zastosowaniu odpowiednich środków (np. klęski żywiołowe).

PL Ogólne warunki gwarancji producenta ADEO SERVICES

- Awarii spowodowanych przez:

- Niedbale użytkowanie, niewłaściwe użycie, nieprawidłową obsługę lub nierozważne użycie produktu.
 - Użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi produktu.
 - Wykorzystanie produktu do celów innych niż normalne użytkowanie w gospodarstwie domowym w kraju, w którym został on zakupiony.
 - Użycie części, które nie zostały zmontowane lub zainstalowane zgodnie z instrukcjami instalacji Adeo Services.
 - Użycie części i akcesoriów, które nie są oryginalnymi produktami Adeo Services oryginalne części.
 - Wadliwa instalacja lub montaż.
 - Naprawę lub modyfikację dokonywane przez osoby inne niż upoważnione przez Adeo Services, lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Gwarancja nie będzie również obowiązywać, jeśli numer seryjny lub tabliczka znamionowa produktu (jeśli produkt posiada tabliczkę znamionową) zostaną usunięte lub uszkodzone.
- Jeżeli Adeo Services otrzyma informacje od odpowiednich władz publicznych, że produkt został skradziony.

> Warunki realizacji gwarancji Adeo Services są następujące:

- Gwarancja wchodzi w życie w dniu zakupu (lub w dniu dostawy, jeśli jest to data późniejsza). Przed dostawą jakichkolwiek prac przy urządzeniu w ramach gwarancji, należy przedstawić dowód dostawy/zakupu. Należy pamiętać, że bez tego dokumentu wszelkie prace będą uzależnione od wystawienia wyceny/faktury, która musi zostać zaakceptowana przez klienta przed wykonaniem jakichkolwiek prac. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu lub dowodu dostawy.
- Wszystkie interwencje będą przeprowadzane przez Adeo Services lub przez zatwierdzonych przez Adeo usługodawców.
- Każda wymieniona część staje się własnością Adeo Services.
- Naprawa lub wymiana urządzenia w ramach gwarancji nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji.
- Gwarancja nie narusza Twoich praw wynikających z gwarancji prawnych przewidzianych w Kodeksie Cywilnym i Kodeksie Konsumenckim.
- Aby skorzystać z tej gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą/marką, u którego zakupiono produkt.

> Data wejścia w życie gwarancji:

Gwarancja Adeo Services wchodzi w życie w dniu zakupu lub w dniu dostarczenia produktu, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza. Patrz tabela.

> Zasięg geograficzny gwarancji Adeo Services:

- Gwarancja jest ważną w kraju, w którym produkt został zakupiony.
- W przypadku korzystania z urządzenia w kraju innym niż ten, w którym zostało ono zakupione, gwarancja może zostać unieważniona. W takim przypadku należy skontaktować się z marką w kraju pochodzenia produktu, która rozpatrzy roszczenie gwarancyjne indywidualnie dla każdego przypadku.

> Co dzieje się z gwarancją Adeo Services w przypadku odsprzedaży produktu:

W przypadku odsprzedaży produktu w okresie gwarancyjnym zachowuje ona ważność na rzecz nabywcy i może być przez niego realizowana pod warunkiem:

- Dostarczenia oryginalnego dowodu zakupu produktu,
- Okazania dowodu prawidłowego działania produktu w momencie odsprzedaży,
- Spełnienia warunków realizacji gwarancji określonych w niniejszym dokumencie.

Stwierdza się, że odsprzedaż produktu nie ma wpływu na okres gwarancji pozostały do daty odsprzedaży. W związku z tym nabywca odsprzedawanego produktu może skorzystać z gwarancji Adeo Services w ramach limitu pozostałego okresu ważności wspomnianej gwarancji w dniu odsprzedaży.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

Перед первым использованием смесителя или после длительного периода неиспользования включите подачу воды на несколько минут, чтобы промыть систему.

СОВЕТЫ ПО УХОДУ:

Смесители и оборудование для гидротерапии должны справляться с большой нагрузкой: давлением, температурой, повторяемостью циклов, агрессивной водой. Поверхности смесителей и оборудования для гидротерапии требуют регулярного ухода, чтобы сохранить хороший внешний вид.

- > Протрите смеситель и хромированные, стеклянные или деревянные поверхности после их использования влажной губкой или мягкой тканью.
- > Никогда не используйте абразивные, кислотные или хлорированные средства (на основе соляной, фтороводородной или ортофосфорной кислот). Эти агрессивные продукты воздействуют на покрытия и поверхности и портят оборудование.
- > Очищайте хромированные и стеклянные поверхности, используя жидкое мыло или мыльную воду; после очистки обязательно промойте их чистой водой.
- > Периодически смазывайте (силиконовая смазка) механические детали (крестовина, картриджи, инверторы).
- > Регулярно приводите в движение подвижные детали (инвертор, регулятор температуры для термостатов) не реже одного раза в неделю, чтобы обеспечить их бесперебойную и долговременную работу.
- > На душевых штангах управляйте держателем без усилий, двигая его вдоль штанги. Меняйте положение держателя один раз в неделю для бесперебойной и долговременной работы.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

· Городская водопроводная сеть может переносить грязь и мелкие частицы (песок, металлические частицы), которые могут повредить системе управления и загрязнить систему фильтрации. Установка специального фильтра позволяет задерживать эти частицы и защищать ваше оборудование. Для нормального функционирования смесителей показатель давления воды в водопроводной сети должен быть не более 0,63 МПа, в случае если это не так необходимо установить редуктор давления.

· При обслуживании (сборке и демонтаже) смесителей обязательно размещайте изделие на мягких поверхностях и используйте специальные инструменты для предотвращения царапин.

ПРОБЛЕМЫ / РЕШЕНИЯ:

ИНВЕРТОРЫ:

- Сложно управлять: Приводите в движение подвижные части хотя бы раз в неделю.

ДУШЕВАЯ ЛЕЙКА И ГИГИЕНИЧЕСКИЙ ДУШ:

- Отсутствие напора: Проверьте наличие посторонних предметов. Возможно отложение накипи. Душевой шланг перекручен, его необходимо заново правильно собрать. Гибкая подводка перекручена, зажата, ее необходимо заново правильно собрать.

СМЕСИТЕЛЬ ДВУХВЕНТИЛЬНЫЙ:

- Отсутствие напора: Проверьте подачу холодной и горячей воды.
- Утечка воды душевой лейки: Уплотняющая прокладка или головка подлежат замене. Неисправность положения корпуса смесителя. Для головок, оснащенных стяжной гайкой, затяните ее.

Капает:

- Утечка между изливом S-образной формы и корпусом: Замените головку. Отсутствие затяжки излива S-образной формы («гусака»), затяните гайку на изливе S-образной формы. Уплотнительное кольцо подлежит замене. Слишком много смазки.

СМЕСИТЕЛЬ

ОДНОРЫЧАЖНЫЙ:

- Утечка под корпусом смесителя: Неисправность резьбы на шлангах. Уплотняющая прокладка подлежит замене. Нехватка давления в картридже. (затяните гайку с буртиком и стяжную гайку). Гибкая подводка повреждена из-за слишком сильной затяжки, замените. Проверьте установку шлангов. (для смесителей, оборудованных душем). Гибкая подводка повреждена из-за слишком сильной затяжки, замените. Картридж подлежит замене (требуется чистка).
- Капает: Нехватка давления в картридже (затяните стяжную гайку). Неправильно расположенная или чрезмерно смазанная уплотняющая прокладка (верхняя часть корпуса смесителя).

ТЕРМОСТАТ:

- Отсутствие напора: Проверьте подачу холодной воды. В случае ее отключения активируется тепловая защита и отключает подачу.
- Капает: Головка управления напором подлежит замене.
- Регулирование температуры: Проверьте направление, в котором была совершена установка. Установка по изначальным правилам:
 - Горячая вода слева и холодная вода справа
 - Неисправный термостатический картридж подлежит замене

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Поскольку горячая вода занимает меньший объем, чем холодная, при закрытии душевой стойки или колонны горячая вода охлаждается и, следовательно, занимает больший объем в трубах. Поэтому душевая лейка может "капать" несколько секунд.
- Очень жесткая вода характеризуется высоким содержанием кальция и магния, что ускоряет отложение накипи на смесителях и бытовых приборах, использующих в процессе работы воду. Обработка воды с помощью умягчителя защищает ваше оборудование и продлевает его срок службы вашего.
- Отложение накипи внутри оборудования приводит к чрезмерному потреблению воды и энергии.

RU Гарантия производителя ADEO SERVICES: Особые условия

> СЛУЧАИ, НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ ТОРГОВАЯ ГАРАНТИЯ

Дефект материала:

- Недостаток материала

Дефект в покрытии:

- Дефект хрома
- Дефект трафаретной печати, цвета, царапины, проколы (необходимо сообщить о дефекте в первые 4 недели)

Дефект литейного производства:

- Пористый корпус
- Разрывы
- Трещины
- Деформации
- Микро утечки

Défaut d'usinage / décolletage :

- Отсутствует резьба
- Дефектная резьба
- Облой
- Неисправность инвертора (за исключением отложения накипи и повреждений)

> ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

• Керамические картриджи

> Скрип или заедание:

Проверьте выходную температуру горячей воды в вашей установке. Выходная температура выше 70 градусов (по Цельсию) быстро ухудшает размыкает смазку.

> Отложение накипи:

Проверьте жесткость воды. Слишком жесткая вода вызывает ускоренную отложение накипи на картриджах, движущихся частях и более быстрое ухудшение соединений. Для жесткой и очень жесткой воды установите систему очистки воды. Более подробную информацию вы можете получить в вашем магазине.

> Наличие инородного тела (песок / осадок / металлические примеси):

Очистите установку перед подключением изделия к водопроводной сети. Установите комплект для фильтрации.

• Держатель

> Заблокирован или сломан в связи с отложением накипи

Частое использование движущихся частей (инвертор, регулятор) помогает обеспечить их оптимальную работу и снижает риск неполадок.

• Аэратор

> Отложение накипи

• Указатель

> Неправильное использование, слишком сильное затягивание..

• Термостатический картридж и система регулирования (градуированная крестовина)

> Заедание / Блокировка:

Частое использование движущихся частей (инвертор, регулятор) помогает обеспечить их оптимальную работу и снижает риск неполадок. Проверьте выходную температуру горячей воды в вашей установке. Выходная температура выше 70 градусов (по Цельсию) быстро ухудшает исходную смазку.

> Плохое регулирование:

Плохая балансировка давления. Проверьте калибровку температуры. Система производства горячей воды не адаптирована для использования термостата. Перепутана подача горячей и холодной воды.

• Уплотнения и прокладки

> Разрезы, зажатия, повреждения:

Уплотнители являются быстроизнашивающимися деталями. Рекомендуется их периодически заменять. При установке важную роль играет надлежащий момент затяжки соединений.

• Корпус

> Царапины:

Использование неподходящих инструментов при установке или обслуживании. Использование не рекомендованных средств технического обслуживания.

• Душевые лейки

> Повреждения или поломка, связанные с ударом.

• Шланги

> Прокол, разрыв или перекручивание

RU Общие условия гарантии производителя ADEO SERVICES

Adeo Services предоставляет гарантию производителя на свои продукты.

> Область применения гарантии производителя ADEO SERVICES:

Продукты Adeo Services разработаны и произведены таким образом, чтобы обеспечивать качественную работу в нормальных условиях использования. Если при использовании продукта в нормальных условиях в течение гарантийного срока выявляется неисправность, Adeo Services осуществляет ремонт или замену. Гарантия Adeo Services распространяется на ремонт или замену (на усмотрение Adeo Services) устройства, выпущенного Adeo Services, в случае выявления брака, вызванного дефектом материала или производства, в течение гарантийного срока. В случае отсутствия детали, необходимой для надлежащего функционирования продукта, Adeo Services обязуется заменить ее деталью с аналогичными характеристиками и производительностью.

Использование настоящей гарантии не препятствует осуществлению прав на установленные законом гарантии, предусмотренные Гражданским кодексом и Кодексом прав потребителей.

> Таблица исключений из торговой гарантии:

	Торговая гарантия	2 года	5 лет	10 лет
Обработка поверхности	Хром	2 года	5 лет	10 лет
	Другие цвета и покрытия	2 года	5 лет	5 лет
Механизмы и подвижные детали	Картридж, аэратор, инвертор, обратный клапан, коврик и полка (силикон или стекло), уплотнения, шланги для душа	2 года	5 лет	5 лет
Компоненты	Лейка для душа и верхний душ, слайдер, стойка, держатель для лейки, эксцентрики, гибкая подводка для воды	2 года	5 лет	10 лет
Прочее	Защитные колпачки для гаек, ключ для сборки	Not concerned		

> Исключения из гарантии производителя ADEO SERVICES:

Гарантия производителя Adeo Services не применяется в следующих случаях:

- нормальный износ продукта и/или его компонентов (таких как предохранители, ремень, щетка, аккумуляторные батареи, фильтры, защитное покрытие, см. таблицу);
- случайное повреждение (вызванное падением продукта, ударом или неправильным положением продукта);
- повреждения, полученные в результате использования без соблюдения инструкций, приведенных в руководстве по эксплуатации и/или на упаковке (например, неправильное напряжение питания);
- повреждения, вызванные несоблюдением рекомендаций по техническому обслуживанию продукта: использование коррозионных чистящих средств и/или абразивных чистящих материалов;
- повреждения, вызванные внешними факторами, например во время транспортировки, в результате воздействия неблагоприятных погодных условий, отключения электроэнергии и повышенного напряжения;
- косметические повреждения, включая, в том числе, царапины, трещины и сколы на пластиковых элементах;
- неисправности, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы (событиями, не поддающимися контролю со стороны Adeo Services, которые невозможно было предвидеть в момент продажи продукта и последствий, которых невозможно было избежать с помощью соответствующих мер (например, стихийные бедствия);

RU Общие условия гарантии производителя ADEO SERVICES

- неисправности, вызванные:

- небрежным использованием, неправильным использованием, неправильным обращением или неосторожным использованием продукта;
- несоблюдением инструкций руководства по эксплуатации продукта;
- использованием продукта по назначению, отличному от обычного бытового назначения в стране его приобретения;
- использованием деталей, собранных или установленных с нарушением инструкций по монтажу Adeo Services;
- использованием деталей и аксессуаров, не являющихся оригинальными компонентами Adeo Services;
- неправильной установкой или сборкой;
- ремонтом или внесением изменений, выполненными сторонними организациями, не уполномоченными Adeo Services, или не уполномоченными агентами компании.

- гарантия действительна только при наличии сохраненного серийного номера или паспортной таблички (если у продукта имеется паспортная табличка);

- в случае получения Adeo Services от компетентных государственных органов информации, свидетельствующей о том, что продукт был украден.

> Каков порядок применения гарантии?

Гарантия Adeo Services применяется следующим образом:

- гарантия вступает в силу с даты покупки (или с даты доставки, если она осуществляется позднее);
- необходимо представить доказательство доставки/покупки перед любыми работами на устройстве, на которое распространяется гарантия. Обратив внимание на то, что при отсутствии такого доказательства все подлежащие выполнению работы будут составлены сметой, которая должна быть согласована клиентом до начала работ. Сохраните товарный чек или товарно-транспортную накладную;
- все работы выполняются Adeo Services или ее уполномоченными поставщиками услуг;
- все замененные детали переходят в собственность Adeo Services;
- ремонт или замена устройства в течение гарантийного срока не продлевает гарантийный срок;
- гарантия не препятствует осуществлению прав на установленные законом гарантии, предусмотренные гражданским кодексом и Кодексом прав потребителей;
- чтобы воспользоваться настоящей гарантией, следует обратиться в магазин, в котором был приобретен продукт.

> Дата вступления гарантии в силу:

Гарантия Adeo Services вступает в силу в день покупки или в день доставки вашего продукта, в зависимости от того, что произошло позднее. См. таблицу.

> Географический охват гарантии ADEO SERVICES:

- гарантия действует в стране приобретения продукта;
- если устройство используется в другой стране, отличной от страны приобретения, гарантия может быть отменена. В этом случае необходимо обратиться в магазин в стране приобретения продукта. Его специалисты рассмотрят такой гарантийный запрос.

> Что происходит с гарантией Adeo Services в случае перепродажи продукта?

В случае перепродажи продукта в течение гарантийного срока гарантия остается действительной в пользу покупателя и может быть применена им при условии:

- предъявления доказательства первоначальной покупки продукта;
- доказательства исправности продукта на момент перепродажи;

RU Общие условия гарантии производителя ADEO SERVICES

- соблюдения условий предоставления гарантии, указанных в настоящем документе. Уточняется, что перепродажа продукта никоим образом не влияет на гарантийный срок, оставшийся на момент перепродажи. Таким образом, покупатель перепродаваемого продукта может претендовать на гарантию Adeo Services в пределах срока действия указанной гарантии, оставшегося на момент перепродажи.

> Инструкция по использованию водопроводных шлангов

1 Хранение

1.1 Шланги должны быть предохранены от механических повреждений и загрязнений.

1.2 Неармированные шланги должны храниться в расправленном виде в помещении при температуре не ниже минус 20 °С и не выше плюс 40 °С на расстоянии не менее 1 м от приборов, излучающих тепло. Не рекомендуется хранить шланги в упакованном виде более трех месяцев.

1.3 Шланги должны быть защищены от прямого воздействия солнечных лучей и источников тепла, а также агрессивных веществ и их паров (масел, бензина, растворителей, кислот, щелочей и т. п.), разрушающих материал шлангов.

1.4 Не допускается хранить шланги вблизи работающего радиоэлектронного и другого оборудования, обладающего способностью к выделению озона, а также искусственных источников света, излучающих ультрафиолетовые лучи.

2 Монтаж

2.1 При монтаже шлангов необходимо соблюдать следующие требования:

- перед установкой необходимо проверить состояние наружной поверхности шлангов, а также резьбы концевой арматуры, и продуть внутреннюю полость;
- элементы концевой арматуры шлангов и трубопроводы (штуцера) должны быть очищены от материалов консервации, коррозии и загрязнений;
- трубопроводы (штуцера) должны иметь наружный диаметр не менее, чем внутренний диаметр шланга;
- под крепежными хомутами концевой арматуры не должно быть складок стенок шлангов;
- затяжка хомутами должна производиться таким образом, чтобы деформация (вдавливание) стенки шланга не превышала 40 % от ее толщины;

2.2 При монтаже шлангов не допускается:

- двойной изгиб шланга;
- скручивание шлангов относительно их продольной оси;
- установка шлангов с натяжением в продольном направлении (меньшей длины, чем расстояние между торцами соединяемых трубопроводов (штуцеров);
- установка шлангов с радиусами изгиба менее предельных для данного диаметра шланга или с изгибами вблизи концевых соединений; Минимальный радиус кривизны – 26мм
- наличие на трубопроводах (штуцерах) задиров, острых кромок, заусенцев, скола торцов, неровных краев;
- длина прямолинейной части вблизи концевых соединений менее двух наружных диаметров шлангов.

2.3 При монтаже шлангов рекомендуется:

- избегать контакта с поверхностями, нагретыми свыше 90 °С и способными вызвать механические повреждения;
- изгибать шланг в одной плоскости;
- предусматривать при установке длинных шлангов поддерживающие промежуточные опорные поверхности, но без неподвижного крепления сжатием;
- предусматривать при горизонтальном расположении шлангов их установку с провисом, что обеспечит отсутствие натяжения, не предусмотренного условиями эксплуатации.

RU Общие условия гарантии производителя

При соблюдении нижеперечисленных условий обеспечивается максимальный срок службы, экономичность и комфорт в процессе эксплуатации санитарно-технической водоразборной арматуры:

1. Установка смесителя должна производиться специалистом.
2. Если давление воды в системе превышает 5 бар, необходимо установить редуктор давления.
3. Непосредственно перед санитарно-технической водоразборной арматурой должны быть установлены фильтры грубой очистки воды.
4. Оптимальные характеристики воды на входе в санитарно-техническую водоразборную арматуру:
 - а) давление: 0,3-0,35 МПа;
 - б) температура горячей воды: 60°C-65°C;
 - в) температура холодной воды 10°C-15°C; уровень pH: 6,5-8,5 pH.

СҚОЛДАНУ ҰСЫНЫМДАРЫ:

Құбыр жолын алғаш пайдаланбас бұрын немесе ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін, су құбыры каналдарының жұмысын шайып тастау үшін бірнеше минут суды ағызыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ҰСЫНЫМДАРЫ:

Құбырлар мен гидротерапия өнімдері бірнеше қиындықтарды шешуге тиіс: қысым, температура, қайталанатын циклдар, судың зиянды әсерлері ... Құбырлар мен гидротерапия өнімдерінің беті олардың оңтайлы аспектілерін сақтау үшін тұрақты түрде қызмет көрсетуді қажет етеді.

- > Құбыр жолын және хромдалған немесе шыны немесе ағаш беттерді дымқыл сорғыш немесе жұмсақ шүберек қолданған соң сүртіңіз.
- > Абразивті өнімдерді, қышқылдар мен хлор өнімдерін (гидрохлорид, гидрофторлық немесе фосфор қышқылына негізделген) ешқашан пайдаланбаңыз. Бұл қуатты бұйымдар жабындылар мен беттерге зақым келтіреді және сіздің құрылғыңызды бүлдіреді.
- > Хромдалған және шыны беттерін сұйық сабын немесе сабынды суды пайдаланып тазалаңыз және кейін таза сумен шайыңыз.
- > Механикалық бөлшектерді (мезгіл-мезгіл айқасқан тұтқалар, картридж бастары, инверторлар) майлаңыз (кремний майымен).
- > Уақыт өте дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін кем дегенде аптасына бір рет қозғалмалы бөлшектерді (термостатикалық қондырғыларына арналған түрлендіргіш, температура реттегіш тұтқасын) пайдаланыңыз.
- > Қолмен жұмыс істейтін себезгідегі жүгірткіні өзекше бойымен қозғалысқа келтірмей, оны мәжбүр етпей жылжытыңыз. Уақыт өте дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін жүгірткіш орнын аптасына бір рет өзгертіңіз.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:

- Муниципалдық су желілері балшық пен бөлшектерді (құм, кен орындарын) алып тастауы мүмкін, олар сіздің реттеу механизмдеріңізге зақым келтіруі және сүзгіштің құрылғыларына кедергі келтіруі мүмкін. Арнайы сүзгіні орнату бұл бөлшектерді ұстап, орнату мен жабдықты қорғауға мүмкіндік береді.
- Тасымалдау кезінде техникалық қызмет көрсету (монтаждау және бөлшектеу) кезінде, өнімді жұмсақ жерге қойыңыз және сызаттардың алдын алу үшін қолайлы құралдарды пайдаланыңыз.

МӘСЕЛЕЛЕР/ ШЕШІМДЕРІ:

ТҮРЛЕНДІРГІШТЕР:

- Шешілуі қиын : Қозғалмалы бөліктерді аптасына бір рет қолданыңыз.

ЖОҒАРҒЫ СЕБЕЗГІ БАСЫ - ҚОЛ СЕБЕЗГІСІ:

- Су ағынының болмауы: Өзге бөлшектердің болмауын тексеріңіз. Потенциалды әк қағының пайда болуы. Иілгіш себезгі түтігі бұралған. Дұрыс қайта құралуы керек. Су құятын икемді түтік бұралған немесе қысылған. Дұрыс қайта құралуы керек.

ҚОСПАЛАҒЫШ (ҚОС ҚОЛДЫ КРАН):

- Су ағынының болмауы: Суық және ыстық сумен қамтамасыз етуді тексеріңіз.
- Бастиектер айналасындағы ағып кетулер: Жуғыш немесе ауыстырылатын бастиек. Түтік тұрқысының негізіндегі ақаулық. Сығымдау гайкасымен жабдықталған себезгілерді қатайтыңыз.

Тамшылау:

- Су ағыны тұтқасының айналасындағы ағып кету: Бастиегі алмастырылады. Бос ұңғылы мойын, S пішінді сомынды қайтадан тартыңыз. Резеңке себезгі ауыстырылады. Тым көп май қолданылады.

ҚОСПАЛАҒЫШ (БІР БӨЛІМДІ КРАН):

- Қоспалағыш тұрқысының астындағы ағып кету: Иілгіш түтіктердің бұранда ақаулығы. Резеңке себезгі ауыстырылады. Картридждің нашар қысымы (Негізгі сомынды және қысқыш сомынды қайта бекітіңіз). Суға төзімді түтік тым қатты тартылып зақымдалған, ауыстырылуы керек.
- Тұрқы астынан ағып кету: Иілгіш түтіктердің құрастырылуын тексеріңіз (қолды себезгіге арналған қоспалағыштар үшін). Суға төзімді түтік тым қатты тартылып зақымдалған, ауыстырылуы керек.
- Тамшылау: Ауыстырылатын картридж (тізбек алынып тасталу керек).
- Су ағыны тұтқанын айналасындағы ағып кету: Картридждің нашар қысымы (қысқыш сомынды қайта бекітіңіз). Жуу машинасы дұрыс орнатылмаған немесе тым көп майланған (Қоспалағыш тұрқысының жоғарғы бөлігі).

ТЕРМОСТАТТЫ:

- Су ағынының болмауы: Суық сумен қамтамасыз етуді тексеріңіз. Егер ол ажыратылса, жылу қорғауы қосылады және су ағыны кесіледі.
- Тамшылау: Ағын реттегішінің басиегі ауыстырылады.
- Температураны реттеу: Құрастыру бағытын тексеріңіз. Бастапқы орнату ережелеріне сәйкес құрастырыңыз:
 - ыстық суды солға, ал суық суды оңға қарай салыңыз
 - ауыстырылатын термостатикалық картридж ақаулы.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:

- ыстық су суық судан аз көлемде болғандықтан, себезгі немесе себезгі бағанасы өшірілгенде, ыстық су салқындатылады және осылайша құбырда көп орын алады. Сондықтан жоғарғы себезгі басы бірнеше минутқа «Тамшылатып» қалуы мүмкін.

- Су құбырларында және суды қолданатын электр қондырғыларында ауқымды ұлғайтуға мүмкіндік беретін кальций мен магниймен ауыр су өте ауыр жүктеледі. Судың қаттылығын тексеру үшін дүкеннен немесе қалалық орталықтан қосымша ақпарат алыңыз. Суды жұмсартқышпен тазартып, орнатуларыңызды қорғап, жабдықтың қызмет мерзімін ұзартуға болады.

- Орнату кезінде қақ тазалау су мен энергияны артық тұтынуға әкеледі.

KZ ADEO SERVICES-тің өндіруші ретіндегі кепілдігі: Ерекше шарттар

> КЕПІЛДІККЕ СӘЙКЕС КЕЛЕТІН ЖАҒДАЙЛАР:

Материалдық кемістік:

- Жоғалған материал

Жабын кемістіктері:

- Борпылдақ денелер
- Тесіктер
- Жарықтар
- Бұрмалану
- Микроскопиялық ағу

Жабын кемістіктері:

- Хром жабының кемістігі
- Жібек трафаретті баспаның кемістігі, сызаттар, шұңқырлар, бояу кемістіктері (сатып алынғаннан кейін 4 аптаның ішінде білінеді)

Өндіруші ақаулары/ Саңылаулар:

- Бұрандалардың болмауы
- Бұрыс бұрандалау
- Кедір бүдірлер
- Инверторлық ақау (Масштабтаудың өсуін және сынуды қоспағанда)

> КЕПІЛДІККЕ КІРМЕЙДІ

• Керамикалық картридждер

> Тазалану немесе қажалу:

Өндірістік құрылғыңыздағы ыстық су шығысын тексеріңіз. 70°С-тан жоғары шығыс температурасы тез бұзылады бастапқы майлауға әсер етеді.

> Қақтың пайда болуы:

Суыңыздың қаншалықты кермек екенін тексеріңіз. Судың кермек болуы картридждердің және қозғалмалы бөліктердің нығайтқыш бөліктерінің тез бұзылуына әкеліп соқтырады. Суды жұмсартатын заттар қолданған жөн. Оны өз дүкеніңізден сұраңыз.

> Бөгде заттардың болуы (құм/ топырақ/ қоқыс т.б.):

Өнімді су құбырына жалғар алдында оны тазалар алыңыз. Топыраққа қарсы сүзгі орнатыңыз.

• Терістеуіш

> Үзіліп кетуден болатын қатып қалу мен сыну:

Қозғалтқыш бөліктерін (терістеуіш, иінтірек т.б) жиі қолдану бүліну жағдайларының санын азайтады.

• Аэратор

> Қақтың жиналуы.

• Слайдер

> Бұрыс қолдану, тым қатты тартып тастау.

• Термостатикалық картридждер және реттегіш жүйелер (межеленген шина)

> Қатып қалу/ Блокталу:

Қозғалтқыш бөліктерін (температура мен шығысын реттейтін иінтірек т.б.) жиі қолдану бүліну санын азайтады. Өндірістік құрылғыңыздағы ыстық су шығыс температурасын тексеріңіз. 70° тан жоғары шығыс температурасы өзіндік майлануына тез қолайсыз әсер тудырады.

> Бұрыс реттеу:

Әлсіз қысым теңгерімі. Температура калибрін тексеріңіз. Ыстық су өндіру жүйесі термостатикалық қолдануға жарамсыз. Ыстық су мен суық судың келуін терістетіңіз.

• Жуғыштар

> Кесілген, Тесілген, Бүлінген:

Нығыздағыштар тез тозатын бөлшектер. Оларды мезгіл-мезгіл ауыстыруды ұсынамыз. Монтаждау кезінде оларды тым көп бекітпеңіз.

• Шумек денесі

> Жырықтар:

Құрастыру немесе техникалық қызмет көрсету кезінде қолайсыз құралдарды пайдалану. Қате техникалық қызмет көрсету құралдарын пайдалану ұсынылмайды.

• Себезгі бас иектері

> Соққыдан туындаған сынық пен бұзылу.

• Иілгіш құбырлар

> Тесілген, жыртылған немесе тарқатылған.

• Шланги

> Проколотые, сорванные или необжатые.

KZ ADEO SERVICES-тің өндіруші ретіндегі жалпы кепілдік шарттары

Adeo Services өз өнімдеріне өндірушілік кепілдігін береді.

> ADEO SERVICES өндірушісінің кепілдікті қолдану аясы:

Adeo Services өнімдері қалыпты пайдалану жағдайында сапалы жұмыс қамтамасыз ететіндей етіп жасалған және шығарылған. Егер өнім кепілдік мерзімі ішінде қалыпты пайдалану жағдайында ақаулық анықталса, Adeo Services жөндеу жұмыстарын жасап береді немесе өнімді ауыстырады. Adeo Services кепілдігі Adeo Services компаниясы шығарған құрылғыны жөндеу немесе ауыстыру (Adeo Services-тің қалауы бойынша) кепілдік мерзімі ішінде материалдың немесе жасап шығару ақауларынан туындаған ақау болған жағдайда болады. Өнімнің дұрыс жұмыс жасауы үшін қажетті бөлшек болмаған жағдайда, Adeo Services оны сондай сипаттамадағы және өнімділігі бар бөлшекпен ауыстырады. Осы кепілдікті пайдалану Азаматтық кодексінің және Тұтынушылар кодексінің көзделген заңды кепілдіктерге құқықтарды жүзеге асыруға кедергі болмайды.

> Сатылым кепілдігіне кірмейтін біріңғай жағдайлар кестесі:

	Сату кепілдігі	2 жыл	5 жыл	10 жыл
Бетті өңдеу	Хром	2 жыл	5 жыл	10 жыл
	Басқа түстер мен жабындар	2 жыл	5 жыл	5 жыл
Тетіктер мен басқа қозғалқыш бөлшектер	Картридж, ауалағыш, терістегіш, кері клапан, кілемше мен сөре (силиконды немесе шыны), тығыздауыштар, себезгі құбыршекттері	2 жыл	5 жыл	5 жыл
Құрамдастар	Себезгі құйғышы және үстіңгі себезгі, слайдер, тіреу, құйғыш ұстағышы, эксцентриктер, суға арналған иілгіш апару	2 жыл	5 жыл	10 жыл
Басқалары	Сомындарға, құрастыруға арналған кілтке арналған қорғаныс қалпақшалары	Not concerned		

> ADEO SERVICES-тің өндіруші ретіндегі кепілдік ерекшеліктері:

Adeo Services-тің өндіруші ретіндегі кепілдігі келесі жағдайларда қолданылмайды:

- өнімнің және/немесе оның компоненттерінің қалыпты тозуы (сақтандырығыштар, белдік, шөтке, батареялар, сүзгілер, қорғаныш қақпағы және Кестені қараңыз);
- кездейсоқ зақымдану (өнімді түсіру, соғу немесе өнімнің дұрыс орналаспауы салдарынан);
- пайдалану нұсқаулығында және/немесе қаптамада келтірілген нұсқауларды орындамай пайдалану нәтижесінде пайда болатын зақым (мысалы, дұрыс берілмеген кернеу);
- өнімге техникалық қызмет көрсетуге байланысты ұсыныстарды орындамағандықтан келтірілген зиян: Жемірлік тазалау құралдарын және/немесе қажағыш тазалау материалдарын пайдалану;
- сыртқы факторлардың әсерінен, мысалы, тасымалдау кезінде, ауа райының қолайсыздығы, электр қуатының сәнуі және кернеудің салдарынан болған зиян;
- пластикалық элементтердегі сызаттар, сызаттар мен сынып кетуді қосқанда, бірақ онымен шектелмейтін косметикалық зақым;
- форс-мажорлық жағдайларда туындаған ақаулар (Adeo Services-тің бақылауынан тыс, өнімді сату кезінде алдын-ала болжанбаған және оның салдарын тиісті шаралармен болдырмауға болмайтын оқиғалар (мысалы, табиғи апаттар));

KZ ADEO SERVICES-тің өндіруші ретіндегі жалпы кепілдік шарттары

- туындаған ақаулықтар:

- Өнімді ұқыпсыз пайдалану, дұрыс емес пайдалану, дұрыс емес ұстау немесе епсіз пайдалану;
- Өнім нұсқаулығындағы нұсқауларды орындамау;
- Өнімді сатып алған елдегі әдеттегі тұрмыстық мақсаттан басқа мақсатта пайдалану;
- Adeo Services орнату нұсқауларын бұза отырып құрастырылған немесе орнатылған бөлшектерді пайдалану;
- Adeo Services-тің түпнұсқа компоненттері болып табылмайтын бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдалану;
- дұрыс орнатпау немесе құрастыру;
- Adeo Services немесе компанияның уәкілетті агенттері рұқсат етпеген үшінші тұлғалар жасаған жөндеу немесе өзгерту.

- кепілдік сақталған сериялық нөмірмен немесе паспорттық тақтайшасы болған жағдайда ғана жарамды (егер өнімде паспорт тақтайшасы болса);

- егер Adeo Services құзыретті мемлекеттік органдардан өнімнің ұрланғандығы туралы растайтын ақпарат алған жағдайда.

> Кепілдікті қолдану тәртібі қандай?

Adeo Services кепілдігі келесідей қолданылады:

- кепілдік сатып алынған күннен бастап күшіне енеді (немесе егер ол кейінірек жүзеге асырылса, жеткізілген күннен бастап);

- Жеткізу/сатып алу туралы дәлелдеме кепілдікпен қамтылған құрылғыда қандай да бір жұмыс орындалмас бұрын ұсынылуы керек. Назар аударыңыз, егер мұндай дәлелдемелер болмаған жағдайда, барлық жұмысқа арнайы смета жасалады, оны жұмысты бастамас алдында клиент келісуі керек. Сатып алу туралы түбіртеккі немесе жүкқұжатты сақтап қойыңыз;

- барлық жұмысты Adeo Services немесе оның уәкілетті қызмет жеткізушілері орындайды;

- барлық ауыстырылған бөлшектер Adeo Services компаниясының меншігіне өтеді;

- кепілдік мерзімі ішінде құрылғыны жөндеу немесе ауыстыру кепілдік мерзімін ұзартпайды;

- кепілдік Азаматтық кодексінде және Тұтынушылардың құқықтары кодексінде көзделген заңнамада белгіленген кепілдіктерге құқықтарды жүзеге асыруға кедергі жасamayды;

- осы кепілдікті пайдалану үшін сіз өнімді сатып алғандүкенге хабарласуыңыз керек.

> Кепілдік күшіне енетін күн:

Adeo Services кепілдемесі сатып алынған күні немесе өнім жөнелтілген күшіне енеді, қайсысы кейінірек болғанына байланысты. Кестені қараңыз.

> Adeo Services кепілдемесінің географиялық қамтуы:

- кепілдік өнімді сатып алған елде жарамды;

- егер құрылғы сатып алынған елден басқа елде қолданылса, кепілдік жойылуы мүмкін. Бұл жағдайда сіз өнім сатып алынған елдегі дүкенге хабарласуыңыз керек. Оның мамандары мұндай кепілдік сұранысын қарастырады.

> Өнім қайта сатылған кезде Adeo Services кепілдемесінен болады?

Кепілдік мерзімі ішінде өнім қайта сатылған жағдайда, кепілдік сатып алушының пайдасына жарамды болып қалады және оны келесі жағдайларда қолдана алады:

- өнімнің бастапқы сатып алынғандығына дәлелдеме ұсыну;

- қайта сату кезінде өнімнің жақсы жұмыс күйінде болғанының дәлелі;

- осы құжатта көрсетілген кепілдік шарттарының сақталуы.

Өнімнің қайта сатылуы қайта сату кезіндегі қалған кепілдік мерзіміне ешқандай әсер етпейтіндігі нақтыланады. Осылайша қайта сатылған өнімді сатып алушы Adeo Services кепілдемесін қайта сату кезінде қалған кепілдік мерзімінде ала алады.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ:

Перед першим використанням змішувача або після тривалого періоду невикористання дайте воді протекти протягом декількох хвилин, перш ніж промити систему живлення змішувача.

ПОРАДИ ПО ДОГЛЯДУ:

Змішувачі та обладнання для гідротерапії повинні справлятися з великим навантаженням: тиском, температурою, повторюваністю циклів, агресивною водою. Поверхні змішувачів і обладнання для гідротерапії вимагають регулярного догляду, щоб зберегти хороший зовнішній вигляд.

- > Протріть змішувачі та хромовані, скляні або дерев'яні поверхні після їх використання вологою губкою або м'якою тканиною.
- > Ніколи не використовуйте абразивні, кислотні або хлоровані засоби (на основі соляної, плавикової або ортофосфорної кислоти). Ці агресивні продукти впливають на покриття і поверхні і псують обладнання.
- > Очистіть хромовані і скляні поверхні, використовуючи м'яке рідке мило або мильну воду; після очищення обов'язково промийте їх чистою водою.
- > Періодично змащуйте (силіконова змазка) механічні деталі (хрестовина, картриджі, інвертори).
- > Задійте рухомі частини (інвертор, регулятор температури для термостатів) не рідше одного разу на тиждень, щоб забезпечити їх безперебійну роботу з плином часу.
- > На душових штангах керуйте тримачем без зусиль, рухаючи його вздовж штанги. Змінійте положення тримача один раз на тиждень для безперебійної роботи з плином часу.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ:

· Міська водопровідна мережа може переносити осадки та частки (пісок, металеві домішки), які можуть пошкодити системи управління і закупорити системи фільтрації. Установка спеціального фільтра дозволяє вловлювати ці частки і захищати ваші установки і обладнання. Осадки та частки (пісок, металеві домішки), які можуть пошкодити системи управління і закупорити системи фільтрації. Установка спеціального фільтра дозволяє вловлювати ці частки і захищати ваші установки і обладнання.

· При обслуговуванні (збірці і демонтажі) змішувачів обов'язково розміщуйте виріб на м'яких поверхнях і використовуйте відповідні інструменти для запобігання подряпин.

ПРОБЛЕМИ / РІШЕННЯ:

ИНВЕРТОР:

- Складно керувати: Задійте рухомі частини хоча б 1 раз на тиждень.

ДУШОВА ЛІЙКА І ГПІЄНІЧНИЙ ДУШ:

- Відсутність напору: Перевірте наявність сторонніх предметів. Можливе відкладення накипу. Душовий шланг перекручений, його необхідно заново правильно зібрати. Гнучка підводка перекручена, затиснута, її необхідно заново правильно зібрати.

ЗМІШУВАЧ ДВОХВЕНТИЛЬНИЙ:

- Відсутність напору: Перевірте подачу холодної та гарячої води.
- Витік води душової лійки: Защільнювальна прокладка або головка підлягають заміні. Несправність положення корпусу крана. Для головок, оснащених стяжною гайкою, затягніть її.
- Капає: Замініть головку.
- Витік між виливом S-подібної форми і корпусом: Відсутність затягування виливу S-подібної форми («гусака»), затягніть гайку на зливній S-подібній формі. Ущільнювальне кільце підлягає заміні. Занадто багато мастила.

ЗМІШУВАЧ ОДНОВАЖИЛЬНИЙ:

- Витік під корпусом змішувача: Несправність різьблення на шлангах. Защільнювальна прокладка підлягає заміні. Нестача тиску в картриджі. (затягніть гайку з буртиком і стягну гайку). Гнучка підводка пошкоджена через занадто сильне затягування, замініть.
- Витік під корпусом: Перевірте установку шлангів. (для змішувачів, обладнаних душем). Гнучка підводка пошкоджена через занадто сильне затягування, замініть.
- Капає: Картридж підлягає заміні (потрібна чистка).
- Витік в регуляторі витрати: Нестача тиску в картриджі (затягніть стяжну гайку). Неправильно розташована або надмірно змащена защільнювальна прокладка (верхня частина корпусу змішувача).

ТЕРМОСТАТ:

- Відсутність напору: Перевірте подачу холодної води. У разі її відключення активується тепловий захист і відключає подачу.
- Капає: Головка управління напором підлягає заміні.
- Регулювання температури: Перевірте напрямок, в якому була здійснена установка. Установка за початковими правилами:
 - Гаряча вода зліва і холодна вода справа
 - Несправний термостатичний картридж підлягає заміні

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ:

• Оскільки гаряча вода займає менший об'єм, ніж холодна, при зупинці душової стійки або колони гаряча вода охолоджується і, отже, займає більший обсяг в трубах. Тому душова лійка може "капати" декілька секунд.

• Дуже тверда вода характеризується високим вмістом кальцію і магнію, що прискорює відкладення накипу на змішувачах і побутових приладах, що використовують воду в процесі роботи. Щоб перевірити твердість води, зв'яжіться з вашим магазином або мерією. Обробка води за допомогою пом'якшувача захищає ваші установки і продовжує термін служби вашого обладнання.

• Відкладення накипу на ваших установках призводить до надмірного споживання води і енергії.

UA Гарантія виробника ADEO SERVICES: Особливі умови

> ЕЛЕМЕНТИ, ЗДАТНІ ІНІЦІЮВАТИ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ:

Дефект матеріалу:

- Недолік матеріалу

Дефект обробки:

- Дефект хрому
- Дефект трафаретного друку, кольору, подряпини, проколи (повідомляються перші 4 тижні після купівлі)

Дефект ливарного виробництва:

- Крихкий корпус
- Розриви
- Тріщини
- Деформації
- Мікро витоки

Дефект механічної обробки / обрізки:

- Відсутнє різьблення
- Неправильне різьблення
- Облой
- Несправність інвертора (за винятком відкладення накипу і полумки)

> ВИНЯТКИ З ГАРАНТІЇ:

• Керамікалық картридждер

> Тазалану немесе қажалу:

Өндірістік құрылғыңыздағы ыстық су шығысын тексеріңіз. 70°С-тан жоғары шығыс температурасы тез бұзылады бастапқы майлауға әсер етеді.

> Қақтың пайда болуы:

Суыңыздың қаншалықты кермек екенін тексеріңіз. Судың кермек болуы картридждердің және қозғалмалы бөліктердің нығайтқыш бөліктерінің тез бұзылуына әкеліп соқтырады. Суды жұмсартатын заттар қолданған жөн. Оны өз дүкеніңізден сұраңыз.

> Бөгде заттардың болуы (құм/ топырақ/ қоқыс т.б.):

Өнімді су құбырына жалғар алдында оны тазалар алыңыз. Топыраққа қарсы сүзгі орнатыңыз.

• Терістеуіш

> Үзіліп кетуден болатын қатып қалу мен сыну:

Қозғалтқыш бөліктерін (терістеуіш, иінтірек т.б) жиі қолдану бүліну жағдайларының санын азайтады.

• Аэратор

> Қақтың жиналуы.

• Слайдер

> Бұрыс қолдану, тым қатты тартып тастау.

• Термостатикалық картридждер және реттегіш жүйелер (межеленген шина)

> Қатып қалу/ Блокталу:

Қозғалтқыш бөліктерін (температура мен шығысын реттейтін иінтірек т.б.) жиі қолдану бүліну санын азайтады. Өндірістік құрылғыңыздағы ыстық су шығыс температурасын тексеріңіз. 70° тан жоғары шығыс температурасы өзіндік майлануына тез қолайсыз әсер тудырады.

> Бұрыс реттеу:

Әлсіз қысым теңгерімі. Температура калибрін тексеріңіз. Ыстық су өндіру жүйесі термостатикалық қолдануға жарамсыз. Ыстық су мен суық судың келуін терістетіңіз.

• Жуғыштар

> Кесілген, Тесілген, Бүлінген:

Нығыздағыштар тез тозатын бөлшектер. Оларды мезгіл-мезгіл ауыстыруды ұсынамыз. Монтаждау кезінде оларды тым көп бекітпеңіз.

• Шумек денесі

> Жырықтар:

Құрастыру немесе техникалық қызмет көрсету кезінде қолайсыз құралдарды пайдалану. Қате техникалық қызмет көрсету құралдарын пайдалану ұсынылмайды.

• Себезгі бас иектері

> Соққыдан туындаған сынық пен бұзылу.

• Иілгіш құбырлар

> Тесілген, жыртылған немесе тарқатылған.

• Шланги

> Проколотые, сорванные или необжатые.

UA ЗАГАЛЬНІ УМОВИ ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА ADEO SERVICES

Adeo Services пропонує гарантію виробника на свою продукцію.

> Сфера дії гарантії виробника ADEO SERVICES:

Продукти Adeo Services розроблені і виготовлені для забезпечення якісної роботи в нормальних умовах використання. Якщо при використанні продукту в нормальних умовах протягом терміну дії гарантії виявляється несправність, Adeo Services бере на себе зобов'язання про здійснення ремонту або заміни. Гарантія Adeo Services поширюється на ремонт або заміну (на розсуд Adeo Services) вашого пристрою, виготовленого Adeo Services, у випадку виявлення браку, викликаного дефектом матеріалу або виробництва, протягом гарантійного терміну. У разі відсутності деталей, необхідної для належного функціонування продукту, Adeo Services зобов'язується замінити її на деталі з аналогічними характеристиками та експлуатаційними якостями. Застосування даної гарантії не перешкоджає здійсненню прав на встановлені законом гарантії, передбачені цивільним кодексом та Кодексом про захист прав споживачів.

> Таблиця винятків із торгових гарантії:

	Комерційна гарантія	2 роки	5 років	10 років
Обробка поверхні	Хром	2 роки	5 років	10 років
	Інші кольори та покриття	2 роки	5 років	5 років
Механізм і рухомі частини	Картридж, аератор, інвертор, зворотний клапан, килимок і полиця (силиконова або скляна), прокладки, шланги для душу	2 роки	5 років	5 років
Компоненти	Душова лійка і верхній душ, слайдер, штанга, тримач для душової лійки, ексцентрики, відповідні шланги	2 роки	5 років	10 років
Інше	Заглушка на гайку, гайковий ключ	Not concerned		

> Випадки, що не покриваються гарантією виробника ADEO SERVICES:

Гарантія виробника Adeo Services не поширюється на перелічені нижче випадки:

- нормальний знос продукту та/або його компонентів (наприклад, запобіжники, ремінь, щітка, акумулятори, фільтри, захисне покриття тощо, див. таблицю);
- випадкові пошкодження (пов'язані з падінням, ударом або неправильним розташуванням продукту);
- пошкодження, отримані в результаті використання з порушенням інструкцій, наведених в керівництві з експлуатації та/або на упаковці (наприклад, неправильна напруга живлення);
- пошкодження, спричинені недотриманням рекомендацій щодо технічного обслуговування виробу: Використання корозійних чистячих засобів та/або абразивних чистячих засобів;
- пошкодження, спричинені зовнішніми предметами, наприклад під час транспортування, в результаті впливу несприятливих погодних умов, перебоїв в електропостачанні або підвищеної напруги;
- косметичні пошкодження, зокрема подряпини, тріщини відколи на пластикових елементах;
- несправності, спричинені форс-мажорними обставинами (події, що виходять за межі контролю Adeo Services, які неможливо було передбачити на момент продажу продукту і наслідків яких неможливо було уникнути за допомогою відповідних заходів (наприклад, стихійні лиха));

UA ЗАГАЛЬНІ УМОВИ ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА ADEO SERVICES

- несправності, спричинені:
 - недбалим використанням, неправильним використанням, неправильним поводженням або необережним використанням продукту;
 - недотриманням інструкцій керівництва за експлуатації продукту;
 - використанням продукту для цілей, відмінних від звичайного побутового призначення у країні, де його було придбано;
 - використанням деталей, які були зібрані та встановлені з порушенням інструкцій з монтажу Adeo Services;
 - використанням деталей та аксесуарів, які не є оригінальними компонентами Adeo Services;
 - неправильним встановленням або монтуванням;
 - ремонтом або внесенням змін, виконаними сторонніми виробниками, не авторизованими Adeo Services, або неуповноваженими агентами компанії;
- гарантія також вважатиметься недійсною, якщо серійний номер або паспортну табличку виробу (якщо виріб має паспортну табличку) знято або пошкоджено;
- якщо Adeo Services отримує від компетентних державних органів інформацію про те, що продукт був вкрадений.

> Який порядок застосування гарантії ?

Умови реалізації гарантії Adeo Services такі:

- Гарантія набуває чинності з дати покупки (або з дати доставки, якщо пізніше).
- Перед виконанням будь-яких операцій на вашому пристрої за гарантією потрібне підтвердження доставки/купівлі. Будь ласка, зверніть увагу, що без цього підтвердження будь-яка робота, яка буде виконана, підлягатиме кошторису, який повинен бути прийнятий замовником, перш ніж будь-яка робота може бути виконана. Будь ласка, збережіть чек або накладну про доставку.
- Усі роботи виконуватимуться Adeo Services або її авторизованими постачальниками послуг.
- Будь-яка замінена частина стає власністю Adeo Services.
- Ремонт або заміна вашого пристрою за гарантією не продовжує гарантійний термін.
- Гарантія не впливає на реалізацію ваших прав відповідно до юридичних гарантій, передбачених Цивільним кодексом та Кодексом споживачів.
- Щоб скористатися цією гарантією, ви повинні зв'язатися з компанією бренду, у якій ви придбали продукт.

> Дата набуття чинності гарантії:

Гарантія Adeo Services набуває чинності з дати покупки або доставки вашого продукту, залежно від того, що настане пізніше. Дивіться таблицю.

> Географічний обсяг гарантії ADEO SERVICES:

- Гарантія дійсна в країні придбання продукту.
- Якщо ви використовуєте свій пристрій у країні, відмінній від тієї, у якій ви його придбали, гарантія може бути недійсною. У цьому випадку, будь ласка, зв'яжіться з компанією бренду в країні походження, де ви придбали продукт, і вона розгляне гарантійну вимогу в кожному конкретному випадку.

> Місце призначення гарантії ADEO SERVICES у разі перепродажу продукту:

У разі перепродажу товару протягом гарантійного терміну гарантія залишається в силі на користь покупця і може бути використана останнім при дотриманні наступних умов:

- оригінал документа, що підтверджує купівлю товару,
- надається доказ належного функціонування товару на момент перепродажу,
- оригінал документа, що підтверджує купівлю товару,
- Уточнюється, що перепродаж товару не впливає на гарантійний термін, що залишився на дату перепродажу. Таким чином, покупець перепроданого товару може скористатися гарантією Adeo Services в межах строку дії гарантії, що залишився на дату перепродажу.

SFATURI DE UTILIZARE:

Înainte de prima utilizare a robinetelor sau după o perioadă mai lungă de neutilizare, lăsați apa să curgă câteva minute înainte de a clăti circuitul de alimentare al robinetelor.

SFATURI DE ÎNȚĂȚINERE:

Robinetele și produsele pentru hidroterapie se confruntă cu multe constrângeri: presiunea, temperatura, repetabilitatea ciclului, agresivitatea apei.

Suprafețele produselor de robinet și hidroterapie necesită o întreținere regulată pentru menținerea unui aspect optim.

- > Ștergeți robinetii și cromul, din sticlă sau lemn, după utilizare cu un burete umed sau o cârpă moale.
- > Nu utilizați niciodată produse abrazive, acide sau clorurate (pe bază de acid clorhidric, acid fluorhidric, acid fosforic). Aceste produse agresive atacă izolațiile și suprafețele și vă deteriorează echipamentul.
- > Curățați suprafețele cromate și sticlă folosind săpun lichid blând sau apă cu săpun, asigurându-vă că clățiți bine cu apă curată după curățare.
- > Ungeți (grăsime siliconică) piesele mecanice (bare, capete cartuș, invertoare) periodic.
- > Activați componentele în mișcare (invertor, manetă de reglare a temperaturii pentru termostate) cel puțin o dată pe săptămână, pentru a asigura buna funcționare a acestora în timp.
- > Pe barele de duș, manipulați cursorul fără a forța, pe toată lungimea barei. Schimbați poziția cursorului o dată pe săptămână pentru o funcționare corectă în timp.

PRECAUȚII:

· Rețeaua de apă a orașului poate transporta nămoluri și nămoluri particule (nisipuri, murdărie) care pot deteriora sistemele de reglare și închiderea sistemelor de filtrări. Configurarea unui filtru specific pot prinde aceste particule și vă pot proteja instalațiile și echipamentele.

· În timpul lucrărilor de întreținere (montaj și demontare) din robinetilor dvs., asigurați-vă că ați pus produsul pe suprafețe moi și folosiți unelte adecvate pentru a evita zgârieturile.

PROBLÈME / SOLUȚII:

INVERTOARE:

- Difícil de manipulat: Activați cel puțin o dată pe săptămână componente mobile.

PARĂ DE DUȘ ÎNALTĂ - DUȘ MIC:

- Lipsă debit: Verificați prezența corpurilor străine.
Depunere posibilă de tartru.
Furtun de duș răsucit, care trebuie reasambla corect.
Furtunul de alimentare răsucit, ciupit, care trebuie montat corect.

MIXER APĂ:

- Lipsă debit: Verificați sosisirile de apă rece și caldă.
- Scurgeri la nivelul capetelor: Garnitura sau capul care urmează să fie înlocuit.
Defecțiuni ale suportului robinetului.
Pentru capete echipate cu o piuliță de compresie, strângeți-o.
- Picătură cu picătură: Cap de înlocuit.
- Scurgere între gât și corp: Înlocuiți garnitura torică.
Lubrifiere prea mare.
Lipsa de strângere a gâtului de lebădă, strângeți piulița gâtului de lebădă.

ROBINEȚI CU REGLARE:

- Scurgere sub corpul robinetului: Defect de înfiletare a furtunului.
Garnitura trebuie înlocuită.
Lipsa compresiei cartușului (strângeți piulița de bază și piulița de compresie).
Furtunurile de alimentare sunt degradate prin strângere prea puternică, înlocuiți-le.
- Scurgere sub corp: Verificați montarea furtunurilor (pentru robinete echipate cu duș).
Furtunurile de alimentare sunt degradate prin strângere prea puternică, înlocuiți-le.
Cartușul care trebuie înlocuit (este necesară curățarea).
- Picătură cu picătură: Scurgere la nivelul manetei de debit regulacji przepływu: Lipsa compresiei cartușului (strângeți piulița de compresie).
Garnitura este poziționată incorect sau este lubrifiată excesiv (corpul superior robinetului).

TERMOSTATIC:

- Lipsă debit: Verificați sosirea de apă rece. În caz de Întrerupere a acesteia, protecția termică este activată și oprește debitul.
- Picătură cu picătură: Capul de control al debitului trebuie înlocuit.
- Reglarea temperaturii: Verificați direcția de montare.
Montare în conformitate cu regulile de început:
- Apă caldă în stânga și apă rece în dreapta
- Cartușul termostatic defect, de înlocuit

PRECAUȚII:

- Apa caldă ocupă mai puțin volum decât apa rece, când dușul sau coloana este oprit, apa caldă se răcește și necesită mai mult volumul în conducte. Para de duș de sus poate astfel "picura" câteva momente.
- Apa foarte dură conține mult calciu și magneziu, care accelerează tartrul în robinete și aparate electrosanice. Pentru a verifica duritatea apei întrebați la magazinul dvs. sau la primărie. Tratarea apei dvs. cu un balsamul vă ajută să vă protejați instalațiile și prelungi durata de viață a echipamentului.
- Depunerile de tartru de pe instalații, provoacă un consum suplimentar de apă și energie.

RO Garanția producătorului ADEO SERVICES: Condiții speciale

> ELEMENTE SUSEPTIBILE PENTRU A FACE GARANȚIE:

Defect de material:

- Lipsă material

Defect de finisare:

- Defect al elementelor din crom
- Defect de serigrafie, zgârrieturi, înțepături, sau pete (semnalate în primele 4 săptămâni de la cumpărare).

Defect de turnare:

- Corp poros
- Fisuri
- Crăpături
- Deformări
- Scurgeri microscopice

Defect de uzinare/dezlipirte:

- Lipsă filetare
- Filetare incorectă
- Pete
- Defect invertor (exceptând spargerea și tartrul)

> CAUZE DE EXCLUDERE A GARANȚIEI

• Cartuș ceramică

>Scârțâire sau gripare:

Verificați temperatura de evacuare a instalației de apă caldă. O temperatură de ieșire mai mare de 70 de grade (celsius) degradează rapid lubrifierea originală.

> Depunere de tartru:

Verificați duritatea apei. O apă prea dură provoacă o depunere de tartru accelerată pe cartușe, pe piesele mobile și duce la degradarea rapidă a garniturilor. Pentru apă dură și foarte dură, folosiți un sistem de tratare a apei. Informați-vă la magazin.

> Prezența corpului străin (nisip / nămol / murdărie):

Curățați instalația înainte de a conecta produsul la rețea de apă. Instalați un kit de filtrare anti-nămol

• Invertor

>Blocat sau spart din cauza tartrului:

Utilizarea frecventă a pieselor mobile (invertor, manetă) contribuie la păstrarea unei funcționări optime și reduce riscul de incidente.

• Spumant

>Depunere tartru

• Cursor

>Utilizare greșită, strângere prea puternică.

• Cartus termostatic și sistem de reglare (braț gradat)

>Gripare/Blocare:

Utilizarea frecventă a pieselor mobile (invertor, manetă) contribuie la păstrarea unei funcționări optime și reduce riscul de incidente. Verificați temperatura de evacuare a instalației de apă caldă. O temperatură de ieșire mai mare de 70 de grade (celsius) degradează rapid lubrifierea originală.

>Reglare greșită:

Echilibrarea incorectă a presiunilor. Verificați calibrarea temperaturii. Sistemul de producție a apei calde nu este adaptat la utilizarea unui termostat. Inversarea intrării de apă caldă și rece

• Garnituri:

> Taiate, ciupite, degradate. Garniturile sunt piese de uzură. Se recomandă înlocuirea lor periodică. Ați strâns prea tare în timpul montării

• Corp:

> grife

Utilizarea instrumentelor necorespunzătoare în timpul montării sau a întreținerii. Utilizarea mijloacelor de întreținere nerecomandate.

• Dușuri:

> Fragmentarea sau ruperea cauzată de un șoc.

• Furtunuri:

> Găurite, rupte sau smulse.

RO Condițiile generale de garanție ale producătorului Adeo Services

Adeo Services oferă o garanție de producător pentru produsele sale.

> Domeniul de aplicare a garanției producătorului ADEO SERVICES:

Produsele Adeo Services sunt proiectate și construite pentru a oferi performanțe calitative destinate unei utilizări normale. Dacă se constata ca un produs este defect pe durata perioadei de garanție în condiții normale de utilizare, Adeo Services are sarcina de a-l repara sau de a-l înlocui. Garanția Adeo Services acoperă repararea sau înlocuirea (la latitudinea Adeo Services) echipamentului dumneavoastră pus pe piața de Adeo Services, în cazul în care se constata o defecțiune din cauza unui defect material sau de fabricare în perioada de garanție. În cazul indisponibilității unei piese necesare bunei funcționari a produsului, Adeo Services se angajează să o înlocuiască cu o piesă cu caracteristici și niveluri de performanță echivalente.

Punerea în aplicare a acestei garanții nu pune în discuție exercitarea drepturilor dumneavoastră în temeiul garanțiilor legale prevăzute de Codul Civil și de Codul consumatorului.

> Tabelul de excludere pentru garanțiile noastre comerciale:

	Garanție comerciala	2 ani	5 ani	10 ani
Tratament de suprafață	Chrome	2 ani	5 ani	10 ani
	Alte culori si finisaje	2 ani	5 ani	5 ani
Mecanism și piese mobile	Cartuș, aerator, invertor, clapetă de reținere, covor și raft (silicon sau sticlă), garnituri, furtunuri de duș	2 ani	5 ani	5 ani
Componente	Duș de mână și cap de duș, cursor, bară, suport de duș de mână, exentric, furtunuri de alimentare	2 ani	5 ani	10 ani
Diverse	Piulițe de protecție, cheie de montaj	Not concerned		

> Cazurile excluse din garanția producătorului ADEO SERVICES:

Garanția producătorului Adeo Services nu se aplica în cazurile enumerate mai jos:

- Uzură normală a produsului și/sau a componentelor sale (de exemplu, ștecărul, cureaua, peria, bateriile, filtrele, stratul de protecție... A se vedea tabelul)
- Daunele accidentale (legate de o cădere a produsului, un șoc sau o instalare defectuoasă a produsului)
- Daunele rezultate în urma unei utilizări care nu este în conformitate cu informațiile prezentate în manualul de utilizare și/sau pe ambalaj (de exemplu: tensiunea necorespunzătoare de alimentare)
- Daunele cauzate de nerespectarea recomandărilor de întreținere a produsului: utilizarea de agenți de curățare corozivi și/sau materiale de curățare abrazive
- Daunele cauzate de surse externe, cum ar fi transportul, intemperiele, întreruperile de electricitate sau supratensiunile
- Daunele cosmetice, inclusiv, dar fără a se limita, zgârieturi, semne sau ruperea pieselor din plastic
- Defecțiunile cauzate de cazuri de forță majoră (eveniment care nu poate fi controlat de Adeo Services, imprevizibil în momentul vânzării produsului, ale cărui efecte nu au putut fi evitate prin măsuri adecvate (de exemplu, catastrofe naturale))

RO Condițiile generale de garanție ale producătorului Adeo Services

- Defecțiunile cauzate de:

- O utilizare neglijență, o utilizare incorectă, manipularea necorespunzătoare sau utilizarea imprudentă a produsului.
- O utilizare care nu este conformă cu manualul de utilizare al produsului.
- O utilizare a produsului în alte scopuri decât cele pentru uz casnic normale în țara în care a fost achiziționat.
- Utilizarea de piese care nu sunt asamblate sau instalate în conformitate cu instrucțiunile de asamblare ale societății Adeo Services.
- Utilizarea de piese și accesorii care nu sunt componente autentice ale Adeo Services.
- O instalare sau o asamblare defectuoasă.
- Reparații sau modificări efectuate de alte părți decât cele autorizate de Adeo Services sau de agenții săi autorizați.

- De asemenea, garanția nu va fi valabilă dacă numărul de serie sau plăcuța de identificare a produsului (dacă produsul deține o plăcuță de identificare) este retras/ă sau degradată/ă.

- Dacă Adeo Services primește din partea autorităților publice competente informații care indică faptul că produsul a fost furat.

Modalitățile de punere în aplicare a garanției Adeo Services sunt următoarele:

- Garanția intra în vigoare la data achiziției (sau la data livrării, dacă aceasta este ulterioară).

- Prezentarea prealabilă a unui document justificativ de livrare / cumpărare înainte de orice intervenție asupra echipamentului dumneavoastră aflat în garanție. Va rugăm să rețineți că, fără această dovadă, orice lucrare care va fi efectuată va face obiectul emiterii unui deviz, care va trebui să fie acceptat de către client înainte de orice intervenție. Va rugăm să păstrați chitanța de cumpărare sau bonul dumneavoastră de livrare.

- Toate intervențiile vor fi efectuate de Adeo Services sau de furnizorii sai de servicii autorizați.

- Orice piesa înlocuită devine proprietatea Adeo Services.

- Repararea sau înlocuirea echipamentului dumneavoastră în perioada de garanție nu prelungește perioada de garanție.

- Garanția nu pune la îndoială exercitarea drepturilor dumneavoastră în temeiul garanțiilor legale prevăzute de Codul civil și de Codul consumatorului.

- Pentru a valorifica această garanție, trebuie să contactați firma de la care ați achiziționat produsul.

> Data de intrare în vigoare a garanției:

Garanția Adeo Services intra în vigoare la data achiziției sau la data de livrare a produsului dumneavoastră, reținându-se data care survine mai târziu. A se vedea tabelul.

> Perimetru geografic al garanției ADEO SERVICES:

- Garanția este valabilă în țara de achiziție a produsului.

- Dacă utilizați echipamentul într-o altă decât cea în care l-ați achiziționat, garanția poate fi invalidată. În acest caz, va rugăm să contactați firma din țara de origine de la care ați achiziționat produsul, care va studio cererea de garanție de la caz.

> Lesirea din garanția ADEO SERVICES în cazul revanzării produsului:

În cazul revanzării produsului pe durata perioadei sale de garanție, acesta rămâne valabilă în beneficiul cumparatorului și poate fi pusă în aplicare de către acesta din urmă cu condiția:

- Să furnizeze în original documentul justificativ de achiziție a produsului,
- Să furnizeze dovada bunei funcționări a produsului în momentul revanzării,
- Să îndeplinească condițiile de punere în aplicare a garanției expuse în cadrul prezentului document.

Se precizează faptul că revanzarea produsului nu afectează perioada de garanție rămasă la data revanzării. Astfel, cumpărătorul produsului revândut poate solicita să beneficieze de garanția Adeo Services în limita perioadei de valabilitate rămasă din garanția în cauza la data revanzării.

BR DICAS / LIMPEZA / MANUTENÇÃO

DICAS PARA USO:

Antes de usar suas torneiras pela primeira vez ou após um longo período sem usar, deixe correr água por alguns minutos para lavar o circuito de abastecimento de água.

DICAS PARA MANUTENÇÃO:

As torneiras e os produtos de hidroterapia têm que suportar vários tipos de tensões: pressão, temperatura, repetibilidade dos ciclos, agressividade da água.

As superfícies das torneiras e hidroterapia necessitam de uma manutenção regular para manter um aspecto ideal.

- > Limpe as torneiras e as superfícies cromadas, de vidro ou de madeira após usar, com uma esponja úmida ou um pano macio.
- > Nunca use produtos abrasivos, ácidos ou clorados (com base em ácido clorídrico, ácido fluorídrico, ácido fosfórico). Esses produtos agressivos atacam os revestimentos e as superfícies e mancham seus equipamentos.
- > Limpe as superfícies cromadas e de vidro com sabão líquido suave ou água com sabão, prestando atenção ao enxaguamento adequado com água limpa após a limpeza.
- > Lubrifique periodicamente (com graxa de silicone) as peças mecânicas (cruzetas, cabeças, cartucho, inversores).
- > Ative as peças móveis (inversor, manípulo de regulação de temperatura para as termostáticas) ao menos uma vez na semana para garantir a operação adequada ao longo do tempo.
- > Barras de chuveirinho, manuseie o controle deslizante sem forçar enquanto acompanha movendo ao longo da barra. Altere a posição do cursor uma vez na semana para uma operação adequada a longo do tempo.

PRECAUÇÕES:

· A rede de água da cidade pode transportar lama e partículas (areias, limalhas) que podem danificar os sistemas de regulação e entupir os sistemas de filtragem. A instalação de um filtro específico permite bloquear essas partículas e proteger suas instalações e equipamentos.

· Durante a manutenção (montagem e desmontagem) de suas torneiras, certifique-se de colocar o produto superfícies macias e de usar ferramentas adequadas para evitar riscar as superfícies das torneiras.

PROBLEMAS / SOLUÇÕES:

INVERSORES

- Difícil de manusear Ative ao menos uma vez na semana as peças móveis.

CHUVEIRO ALTO - CHUVEIRINHO

- Sem fluxo Confira a presença de corpos estranhos.
Calcificação possível.
Mangueira de ducha torcida, tem que ser montada corretamente.
Mangueiras de entrada de água torcidas, esmagadas, tem que ser montadas corretamente.

MISTURADORES

- Sem fluxo Confira seu abastecimento de água fria e quente.
- Vazamento a nível das cabeças Vedação ou cabeça tem que ser substituídos.
Falha na montagem do corpo da torneira.
Para cabeças equipadas com uma porca de compressão, apertar melhor.

- Gota a gota

A cabeça tem que ser substituída.

- Vazamento entre a bica e o corpo

A bica não está apertada o suficiente, aperte de novo a porca da bica.
O-ring tem que ser substituído.
Lubrificação demasiado importante.

MINOCOMANDOS

- Vazamento sob o corpo do monocomando Falha no rosquear das mangueiras.
Vedação tem que ser substituída.

Falta de compressão do cartucho (aperte a porca de base e a porca de compressão).
Mangueiras de entrada de água degradadas por excesso de aperto, tem que ser substituídas.

- Vazamento sob o corpo

Confira a montagem das mangueiras (para os monocomandos com um chuveirinho).
Mangueiras de entrada de água degradadas por excesso de aperto.

- Gota a gota

Cartucho tem que ser substituído (purga necessária).

- Vazamento a nível do manípulo de fluxo

Falta de compressão do cartucho (aperte a porca de compressão).
Vedação posicionada incorretamente ou demasiado engraxada (aparte superior do corpo do monocomando).

TERMOSTÁTICA

- Sem fluxo

Confira o abastecimento de água fria. Em caso de corte de água fria, a proteção térmica é ativada e corta o fluxo.

- Gota a gota

A cabeça de ajuste de fluxo tem que ser substituída.

- Ajuste da temperatura

Confira o sentido de montagem.
A montagem padrão é:
- Água quente à esquerda e água fria à direita.
- Cartucho termostático tem que ser substituído. Defeituoso.

PRECAUÇÕES:

· A água quente ocupa menos volume que a água fria, quando o chuveiro ou a coluna não estão em funcionamento, a água quente esfria e ocupa assim mais volume nos tubos. O chuveiro alto pode então "pingar" alguns momentos.

· Uma água muito dura é muito carregada de cálcio e magnésio, o que acelera a calcificação das torneiras e dos eletrodomésticos consumidores de água. Para conferir a dureza da água, questione sua loja ou a Prefeitura. O tratamento da água com um amaciador de água ajuda a proteger as instalações e prolongar a vida de seus equipamentos.

· A calcificação das instalações provoca um consumo excessivo de água e de energia.

BR Garantia Fabricante ADEO SERVICES: Condições Particulares

> INCIDENTES SUSCEPTÍVEIS DE ACCIONAR A GARANTIA:

Defeito do material:

- Falta de metal

Defeitos de acabamento:

- Defeito de cromado
- Defeito de serigrafia, picadas ou tonalidade (assinalado nas 4 primeiras semanas após a aquisição)

Defeitos de fundição:

- Corpo poroso
- Fissuras
- Rachaduras
- Deformações
- Vazamentos microscópicos

Falhas de usinagem/torneamento:

- Ausência de rosca
- Rosca incorreta
- Rebarbas
- Defeito do inversor (excluindo descalcificação e quebra)

> CAUSAS DE EXCLUSÃO DA GARANTIA

• Cartuchos cerâmicos

> Ruídos e gripagem:

Confira a temperatura de saída da água quente da sua instalação. Uma temperatura de saída acima de 70°C (celsius) terá rapidamente um efeito adverso sobre a lubrificação original.

> Calcário:

Confira a dureza da sua água. Uma água demasiado dura provoca uma calcificação acelerada dos cartuchos, peças móveis e uma degradação mais rápida das juntas. No caso de ter uma água dura ou muito dura deve providenciar um sistema de tratamento de água. Informe-se em sua loja.

> Presença de corpos estranhos (areia / lama / limalhas ...):

Deve purgar a instalação antes da conexão do produto para a rede de água. Instale um kit de filtragem de lama.

• Inversor

> Bloqueados ou Quebrados devido a uma calcificação:

Uso frequente das peças móveis (inversor, manípulo ...) ajuda a manter seu ótimo funcionamento e reduz o risco de incidentes.

• Crivo

> Calcário.

• Cursor

> Uso incorreto, demasiado apertado.

• Cartucho termostático e sistema de regulação (cruzeta graduada)

> Gripagem / Bloqueio:

Uso frequente das peças móveis (inversor, manípulo ...) ajuda a manter seu ótimo funcionamento e reduz o risco de incidentes. Confira a temperatura de saída da água quente da sua instalação. Uma temperatura de saída acima de 70°C (celsius) terá rapidamente um efeito adverso sobre a lubrificação original.

> Ajuste incorreto:

Equilíbrio incorreto das pressões. Verifique o ajuste de temperatura. Sistema de produção de água quente não adequado para uso de um termostático. Inverta as chegadas de água quente e fria.

• Vedações

> Cortadas, Esmagadas, Degradadas:

As vedações estão sujeitas a desgaste. Sua substituição periódica é recomendada. Aperto demasiado na montagem.

• Corpo

> Entalhes:

Uso de ferramentas inadequadas durante o ajuste ou manutenção. Uso de ferramentas de manutenção não recomendadas.

• Chuveirinhos

> Quebra ou quebra associada a um choque.

• Mangueiras

> Furadas, arrancadas ou desencaixadas.

BR Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES

Adeo Services oferece uma garantia fabricante para seus produtos.

> Âmbito da garantia fabricante ADEO SERVICES:

Os produtos da Adeo Services são projetados e construídos para oferecer desempenho qualitativos destinados a um uso normal. Se um produto apresentar defeito durante o período de garantia sob uso normal, Adeo Services é responsável por seu reparo ou substituição. A garantia Adeo Services cobre o reparo ou substituição (a critério de Adeo Services) de seu produto colocado no mercado por Adeo Services se for considerado defeituoso devido a um defeito de material ou de fabricação durante o período de garantia. Caso uma peça necessária ao bom funcionamento do produto não esteja disponível, Adeo Services compromete-se a substituí-la por uma peça com características e níveis de desempenho equivalentes. A implementação desta garantia não põe em causa o exercício de seus direitos ao abrigo das garantias legais previstas no Código Civil e no Código do Consumidor.

>Tabela de exclusões para nossas garantias comerciais:

	Garantia comercial	2 anos	5 anos	10 anos
Tratamento da superfície	Cromado	2 anos	5 anos	10 anos
	Outras cores e acabamentos	2 anos	5 anos	5 anos
Mecanismo e peças móveis	Cartucho, aerador, inversor, válvula de retenção, tapete e prateleira (silicone ou vidro), vedações, mangueiras de chuveiro de mão	2 anos	5 anos	5 anos
Componentes	Chuveiro de mão e chuveiro de cabeça, barra deslizante, barra, suporte de chuveiro de mão, excêntricos, mangueiras de abastecimento	2 anos	5 anos	10 anos
Diversos	Proteção porcas, chave de montagem	Not concerned		

> Casos excluídos da garantia fabricante ADEO SERVICES:

A garantia fabricante Adeo Services não se destina a ser aplicada nos casos listados abaixo:

- Desgaste normal do produto e/ou de seus componentes (por exemplo, fusível, correia, escova, baterias, filtros, revestimento protetor, ver tabela).
- Danos acidentais (relacionados a uma queda do produto, um impacto ou instalação incorreta do produto).
- Danos decorrentes de uso em desacordo com as informações do manual do usuário e/ou embalagem (ex: tensão de alimentação inadequada).
- Danos causados pelo não cumprimento das recomendações de manutenção do produto : Uso de produtos de limpeza corrosivos e/ou materiais de limpeza abrasivos.
- Danos causados por fontes externas, como transporte, intempéries, apagões ou picos de energia.
- Danos cosméticos, incluindo, mas não se limitando a riscos, arranhões ou quebra de peças em plástico.
- Falhas causadas por casos de força maior (evento fora do controle de Adeo Services, imprevisível no momento da venda do produto e cujos efeitos não puderam ser evitados por medidas apropriadas (ex: catástrofes naturais).

BR Condições Gerais de garantia fabricante ADEO SERVICES

- As falhas causadas por:

- Uso negligente, uso inadequado, manuseio incorreto ou uso imprudente do produto.
- Uso não conforme com o manual do usuário do produto.
- Uso do produto a outros fins que não os fins domésticos normais no país onde foi adquirido.
- O uso de peças que não são montadas ou instaladas de acordo com as instruções de montagem Adeo Services.
- O uso de peças e acessórios que não sejam componentes originais Adeo Services.
- Uma instalação ou montagem defeituosas.
- Reparos ou modificações realizadas por terceiros que não os autorizados por Adeo Services ou seus agentes autorizados.

- A garantia também não será válida se o número de série ou a placa de identificação do produto (se o produto tiver uma placa de identificação) foram retirados ou degradados.

- Se Adeo Services receber informações de autoridades públicas competentes indicando que o produto foi roubado.

> Quais são os termos de implementação da garantia?

A modalidades para implementação da garantia Serviços Adeo são os seguintes:

- A garantia entra em vigor na data de compra (ou na data de entrega se for posterior).
- A produção prévia do comprovante de entrega / compra antes de qualquer intervenção no seu dispositivo sob garantia. Note que sem essa comprovação, qualquer reparo a ser realizado estará sujeito à emissão de um de entrega.
- Todas as intervenções serão realizadas por Adeo Services ou seus prestadores de serviço aprovados.
- Qualquer peça substituída torna-se propriedade de Adeo Services.
- O reparo ou a substituição de seu produto sob garantia não estende o período de garantia.
- A garantia não põe em causa o exercício de seus direitos ao abrigo das garantias legais previstas no Código Civil e no Código do Consumidor.
- Para reivindicar essa garantia, você deve entrar em contato com a marca junto da qual adquiriu o produto.

> Data de entrada em vigor da garantia:

A garantia Adeo Services entra em vigor na data de compra ou na data de entrega de seu produto, consoante o que ocorrer por último. Ver tabela.

> Âmbito geográfico da garantia ADEO SERVICES:

- A garantia é válida no país de compra do produto.
- Se você usar seu produto em um país diferente daquele em que o adquiriu, a garantia pode ser invalidada. Nesse caso, entre em contato com a marca do país de origem onde adquiriu o produto, que considerará o pedido de garantia caso a caso.

> Destino da garantia da ADEO SERVICES em caso de revenda do produto:

Em caso de revenda do produto durante o período de garantia, ela permanece válida a benefício do comprador e pode ser implementada por este último, sob reserva no entanto:

- Que seja fornecida a prova original de compra do produto,
- Que seja fornecida prova do correto funcionamento do produto no momento da revenda,
- Que sejam reunidas as condições de implementação da garantia exposta no presente.

Fica especificado que a revenda do produto não tem impacto sobre o período de garantia restante a correr na data da revenda. Assim, o comprador do produto revendido pode reclamar o benefício da garantia Adeo Services dentro do limite do prazo de validade que resta a contar da referida garantia na data da revenda.

EN RECOMMENDATIONS / CLEANING / MAINTENANCE

USE RECOMMENDATIONS:

Before using your pipework for the first time, or after an extended period of not using it, run water for a few minutes in order to rinse the water feed conducts of your pipework.

MAINTENANCE ADVICE:

Pipework and hydrotherapy products have to deal with several challenges: pressure, temperature, repetitive cycles, damaging impact of water...

Surfaces of pipework and hydrotherapy products require regular maintenance to preserve their optimal aspect.

- > Wipe the pipework and the chromed, or glass, or wood surfaces after using them with a wet sponge or a soft rag.
- > Never use abrasive products, nor acids nor chlorine products (based on hydrochloride, hydrofluoric, or phosphoric acid).
These powerful products damage coatings and surfaces, and tarnish your equipment.
- > Clean chromed and glass surfaces using a gentle liquid soap or soapy water, paying attention to rinsing properly with clear water after cleaning.
- > Grease (silicon grease) mechanical parts (cross handle, cartridge heads, inverters) periodically.
- > Use moving parts (inverter, temperature regulator handle for the thermostatic units%) at least once a week to ensure proper operation over time.
- > On the hand-held shower bar, move the slider without forcing it while accompanying its movement along the bar. Change the position of the slider once a week to ensure proper operation over time.

PRECAUTIONS:

·Municipal water networks may carry mud and particles (sand, deposits) that may damage your adjustment mechanisms and obstruct your filtering devices. Installing a special filter can trap these particles and protect your setups and equipment.

·When performing maintenance (assembly and disassembly) on your pipework, please place the product on a soft surface, and use suitable tools to avoid scratches.

EN RECOMMENDATIONS / CLEANING / MAINTENANCE

PROBLEMS/ SOLUTIONS:

INVERTERS

- Difficult to handle: Use the moving parts at least once a week.

TOP SHOWER HEAD - HANDHELD SHOWER

- Lack of water flow: Check for foreign bodies within.
Potential limescale buildup.
Shower flexible tube is twisted. To be reassembled properly.
Water feed flexible tube is twisted or pinched. To be reassembled properly.

MIXER (DOUBLE HAND TAP)

- Lack of water flow: Check you cold and hot water supplies.
- Leaks around the heads: Washer or head to be replaced.
Defect in the base of the tap body.
For showers fitted with a compression nut, tighten it.

- Dripping: Head to be replaced.
- Leak between swan neck and the body: Loose swan neck, re-tighten the swan neck nut.
Rubber washer to be replaced.
Too much grease applied.

MIXERS (SIGLE-UNIT TAP)

- Leak under the body of the mixer: Faulty threading of flexible tubes.
Rubber washer to be replaced
Poor compression of the cartridge (re-tighten the base nut and the compression nut).
Water feed flexible tube damaged by being tightened too much,
- Leak under the body: Check the assembling of the flexible tubes (for mixers fitted with a handheld shower).
Water feed flexible tube damaged by being tightened too much.
- Dripping: Cartridge to be replaced (circuit must be bled).
- Leak around the water flow handle: Poor compression of the cartridge (re-tighten the compression nut).
Washer improperly assembled or overgreased (top part of the mixer body).

THERMOSTATIC

- Lack of water flow: Check for your cold water supply. If it is cut off, the thermal protection will be enabled and will cut off the water flow.
- Dripping: Head of the flow regulator is to be replaced.
- Regulation of the temperature: Check for the assembly direction.
Assemble following the initial setup rules:
 - Hot water to the left and cold water to the right
 - Thermostatic cartridge defective to be replaced.

PRECAUTIONS:

- Since hot water takes up less volume than cold water, when the shower head or the shower column is switched off, the hot water cools down and thus takes more space in the pipework. The top shower head may therefore «drip» for a few moments.
- Very hard water is heavily loaded with calcium and magnesium which accelerate buildup of scale in your pipework and electric appliances that use water. To check for the hardness of your water, obtain further information from your store or from the town hall. Treating your water with a water softener can protect your setups and extend the lifetime of your equipment.
- Buildup of limescale in your setups leads to over-consumption of water and energy.

EN ADEO SERVICES manufacturer warranty: Specific terms and conditions

> ELEMENTS LIKELY TO CALL UPON THE GUARANTEE:

Material defect:

- Missing material

Finish defects:

- Chrome finish defects
- Silk screen printing defect, scratches, pits, dye defects (noted within 4 weeks of purchase)

Smelting defect:

- Porous bodies
- Fissures
- Cracks
- Distortion
- Microscopic leaks

Manufacture defects/ Gaping:

- Absence of threading
- Incorrect threading
- Burrs
- Inverter defect (excluding scale buildup and breakage)

> EXCLUSIONS FROM THE GUARANTEE

• Ceramic cartridges

- > Scraping or seizing:

Check the outlet temperature of your hot water production equipment. An outlet temperature above 70°C will quickly have an adverse effect upon the original greasing.

- > Scale build-up:

Find out how hard your water is. Water that is too hard will cause accelerated furring to cartridges and moving parts and damage seals more quickly. For hard and very hard water, fit a water treatment system. Ask your store.

- > Presence of foreign bodies (sand/ sludge/ deposits, etc.):

Bleed your system before connecting the product to the water supply. Install an anti-sludge filtration kit.

• Inverter

- > Blockages or breakages due to scale buildup
- Frequent use of moving parts (inverter, lever, etc.) will help maintain optimum functionality and reduce risk of incidents.

• Aerator

- > Scale buildup.

• Slider

- > Misuse, excessive tightening.

• Thermostatic cartridges and regulation systems (graduated bus bar):

- > Seizing/Blocking

Frequent use of moving parts (inverter, lever, etc.) will help maintain optimum functionality and reduce risk of incidents. Check the outlet temperature of your hot water production equipment. An outlet temperature above 70° will have an adverse effect on the original greasing.

- > Poor regulation:

Poor pressure balance. Check the temperature calibration. Hot water production system not suitable for thermostatic use. Invert arrivals of hot water and cold water.

• Washers

- > Cut, Pierced, Damaged:

Seals are parts subject to wear. We recommend replacing them periodically. Do not tighten them too much upon assembly.

• Tap body

- > Scratches:

Use of inappropriate tools during assembly or maintenance. Use of incorrect maintenance tools not recommended.

• Shower head

- > Shattering or breakage caused by a shock.

• Flexible tubing

- > Pierced, torn or unwound.

EN Terms and conditions of the ADEO SERVICES manufacturer warranty

Adeo Services offers a manufacturer warranty on its products.

> The scope of the ADEO SERVICES manufacturer warranty:

Adeo Services products are designed and built to provide quality performance for normal use. If a product proves to be defective during the warranty period under normal use, it is Adeo Services' responsibility to repair or replace it. The Adeo Services warranty covers the repair or replacement (at the discretion of Adeo Services) of your device marketed by Adeo Services if it proves to be defective due to a material or manufacturing defect during the warranty period. In case of unavailability of a part required for proper functioning of the product, Adeo Services commits to replacing it with a part of equivalent characteristics and performance levels. The implementation of this warranty does not affect the exercise of your rights under the legal warranties provided by the civil code and the consumer code.

> Table of exclusions from our sales warranties:

	Surface treatment	2 years	5 years	10 years
Tratamento da superfície	Chrome	2 years	5 years	10 years
	Other colours and finishes	2 years	5 years	5 years
Mechanism & moving parts	Cartridge, aerator, diverter, check valve, mat & shelf (silicone or glass), seals, hand shower hoses	2 years	5 years	5 years
Components	Hand shower & head, slider, bar, hand shower holder, eccentric connectors, supply hoses	2 years	5 years	10 years
Miscellaneous	Nut protection, mounting key	Not concerned		

> Cases excluded from the coverage of the ADEO SERVICES manufacturer warranty:

The Adeo Services manufacturer warranty is not intended to apply in the cases listed below:

- Normal wear and tear of the product and/or its components, (e.g. fuse, belt, brush, batteries, filters, protective coating, see table);
- Accidental damage (due to dropping the product, impact or improper installation of the product);
- Damage resulting from use that does not comply with the information in the user manual and/or packaging (e.g. incorrect power supply voltage);
- Damage caused by failure to comply with the product maintenance recommendations : Use of corrosive cleaning products and/or abrasive cleaning materials;
- Damage caused by external sources such as transportation, weather, power failure or power surges;
- Cosmetic damage, including, but not limited to, scratches, scuffs, or broken plastic components;
- Failures caused by Acts of God (events beyond the control of Adeo Services, unforeseeable at the time of sale of the product and the effects of which could not be avoided by appropriate measures (e.g. natural disasters);

EN Terms and conditions of the ADEO SERVICES manufacturer warranty

- Failures caused by:

- Negligent use, misuse, mishandling or careless use of the product.
- Use not in accordance with the product user manual. Use of the product for purposes other than normal domestic use in the country where it was purchased. Use of parts that are not assembled or installed in accordance with Adeo Services installation instructions.
- Use of parts and accessories that are not genuine Adeo Services.
- Faulty installation or assembly.
- Repairs or modifications performed by parties other than those authorized by Adeo Services or its authorized agents.

- The warranty will also not be valid if the serial number or the nameplate of the product (if the product has a nameplate) is removed or defaced.

- If Adeo Services receives information from competent public authorities that the product has been stolen.

> What are the terms and conditions for implementing the warranty?

The terms and conditions for implementing the Adeo Services warranty are as follows:

- The warranty takes effect on the date of purchase (or on the date of delivery if later).

- A proof of delivery/purchase is required prior to performing any operation on your device under warranty. Please note that without this proof, any work to be done will be subject to an estimate, which must be accepted by the customer before any work can be done. Please keep your purchase receipt or delivery note.

- All work will be performed by Adeo Services or its authorized service providers.

- Any replaced part becomes the property of Adeo Services.

- The repair or replacement of your device under warranty does not extend the warranty period.

- The warranty does not affect the exercise of your rights under the legal warranties provided by the civil code and the consumer code.

- To make use of this warranty, you must contact the brand company from which you purchased your product.

> Date of entry into force of the warranty:

The Adeo Services warranty takes effect on the date of purchase or the date of delivery of your product, whichever is later. See table.

> Geographic scope of Adeo Services warranty:

- The warranty is valid in the country of purchase of the product.

- If you use your device in a country other than the one in which you purchased it, the warranty may be invalidated. In this case, please contact the brand company in the country of origin where you purchased the product who will study the warranty claim on a case by case basis.

> Fate of Adeo Services warranty in case of resale of the product:

In case of resale of the product during its warranty period, the warranty remains valid for the benefit of the buyer and can be implemented by the latter provided however:

- That the proof of original purchase of the product is brought along,

- That the proof of proof of proper functioning of the product at the time of the resale is brought along,

- That the terms and conditions of implementation of the warranty as detailed within the present document are met.

It is specified that the resale of the product has no effect on the warranty period remaining at the date of resale. Thus, the buyer of the resold product can claim the benefit of the Adeo Services warranty within the limit of the remaining period of validity of the said guarantee on the date of resale.



ADEO Services - 135 rue Sadi Carnot - CS 00001. 59790 RONCHIN – FRANCE
Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790
Роншєн, Франція.

Импортер \ Продавець \ Организация, принимающая претензии по
качеству товара в РФ: ООО "Леруа Мерлен Восток", 141031, Россия,
Московская область, г. Мытищи, Осташковское шоссе, д. 1.

Импортер \ Продавець \ Организация, принимающая претензии по
качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен
Қазақстан», 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Қунаева,
д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07. Импорртаушы / Сатушы /
Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша
наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан»
ЖШС, 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі,
77 үй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе.

Импортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна,
м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер
приймає претензії від споживачів щодо товару, а також
проводить його ремонт, технічне і гарантійне
обслуговування.

Importado e distribuido por LEROY MERLIN COMPANHIA
BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São
Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street,
Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng,
South Africa
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za